# WIR SORGEN FÜR SAUBERE DÄCHER



DACHREINIGUNG
**SauberStein**
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

## Ihr Profi für
## Dachreinigung & Dachbeschichtung



VORHER NACHHER

**-25%**

**SOMMER-RABATT**
**Jetzt profitieren**
Nur vom 22.08. - 29.08.2026

## Dachreinigung & Imprägnierung

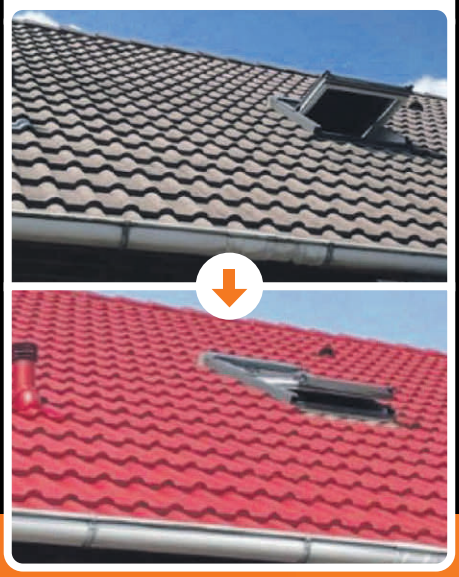
**Schutz**
vor Moos & Algen,
Feuchtigkeit & UV-Strahlung

**Werterhaltung**
Ihrer Immobilie

**Kosten sparen**
durch Pflege und Schutz



## Dachbeschichtung



## Hofreinigung & Versiegelung



**04453 489 64 60**

**www.sauber-stein.com**

Weitere Infos:
auf der Rückseite

**Dachreinigung SauberStein**
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

**Öffnungszeiten**
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr



# UNSER 3-SCHRITTE SYSTEM

## für eine zuverlässig gründliche Dachreinigung:

**1 Reinigen**

Moos, Schmutz und Ablagerungen werden gründlich entfernt.

**2 Versiegeln**

Die Fläche wird geschützt, um Moos und Grünspan fernzuhalten.

**3 Imprägnieren**

Auf Wunsch für längere Haltbarkeit und gepflegte Optik.

## Schnell • Preiswert • Kompetent

### Unsere Leistungen:

- ✓ Dachreinigung
- ✓ Dachbeschichtung
- ✓ Schornstein-Abdichtung
- ✓ Fassadenreinigung
- ✓ Hofreinigung
- ✓ Terrassenreinigung
- ✓ Nano-Steinversiegelung

**Jetzt profitieren:**

SOMMER-RABATT

**-25%**

Nur vom 22.08. bis 29.08.2026

## Deswegen kommen unsere Kunden zu Sauberstein:

- kostenlose Beratung im Umkreis von 100 km
- persönliche Beratung
- Familienbetrieb seit 1991
- unverbindliche Angebote
- schnell, preiswert und kompetent

## Kontakt:

DACHREINIGUNG
SauberStein
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

Fam. Zielinsky
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

Tel.: 04453 489 64 60
Mobil: 0157 533 134 36

**Öffnungszeiten**
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr

**www.sauber-stein.com**

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Emden

www.nordwest-sonntagsblatt.de | Druckauflage: 32.000
Sonnabend, 22. August 2026 | 33. KW | 48. Jahrgang







Wir finden den richtigen Käufer - für jedes Objekt.

Mit Leidenschaft und Professionalität sorgt unser Maklerteam dafür, dass jede Immobilie den passenden Käufer findet.

Jetzt Immobilie finden:
sparkasse-aurich-norden.de/immobilien

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse
Aurich-Norden
Ostfriesische Sparkasse

# Letzte Chance für Tickets

**FESTIVAL** Beim Zukunftsfestival GROWMORROW diskutieren prominente Gäste und Fachleute über Zukunftsfragen am 26. und 27. August 2026 in Oldenburg

VON ANDREAS UNTERBERG

**OLDENBURG** – Wie verändert Künstliche Intelligenz die Arbeitswelt? Welche Chancen bieten Digitalisierung und neue Technologien für Unternehmen? Und wie lassen sich Nachhaltigkeit, Innovation und gesellschaftlicher Wandel miteinander verbinden? Mit diesen und weiteren Zukunftsfragen beschäftigt sich das GROWMORROW Zukunftsfestival, das am Mittwoch und Donnerstag, 26. und 27. August 2026, in Oldenburg stattfindet.

Veranstaltungsort ist die Große EWE-Arena an der Maastrichter Straße 1. An beiden Tagen beginnt das Programm um 10 Uhr, Einlass ist bereits ab 8.30 Uhr. Das reguläre Programm endet jeweils um 18 Uhr. Am Mittwoch schließt sich von 18 bis 20 Uhr ein Afterwork an.

Oldenburg ist seit 2024 der Heimathafen des Festivals. Die Veranstalter verstehen GROWMORROW dabei weniger als klassisches Fachsymposium, sondern als Mischung aus Konferenz und Festival. Keynotes, Vorträge und Panels sollen durch Möglichkeiten zum persönlichen Austausch und Networking ergänzt werden.

## KI, Digitalisierung und Nachhaltigkeit im Mittelpunkt

Inhaltlich reicht das Spektrum von Künstlicher Intelligenz und Digitalisierung über New Work und digitales Marketing bis hin zu Nachhaltigkeit, Energie, Gesundheit, Bildung und Mobilität. Im Mittelpunkt steht dabei die Frage, welche Auswirkungen technologische Entwicklungen auf Wirtschaft, Arbeitswelt und Gesellschaft haben.

Das Programm soll nach Angaben der Veranstalter fortlaufend aktualisiert werden. Änderungen bei Agenda und Besetzung sind daher weiterhin möglich.



Wird auch in diesem Jahr wieder bei GROWMORROW dabei sein: Digitalexperte Sascha Lobo BILD: HAUKE-CHRISTIAN DITTRICH/ARCHIV

## Sascha Lobo und Richard David Precht angekündigt

Für die diesjährige Ausgabe haben die Veranstalter eine Reihe bekannter Gäste angekündigt. Dazu gehört der Autor und Digitalexperte Sascha Lobo, der sich seit vielen Jahren mit den gesellschaftlichen Folgen der Digitalisierung beschäftigt.

Ebenfalls auf der Rednerliste stehen der Schriftsteller und Philosoph Richard David Precht, Musiker und Extremsportler Joey Kelly sowie Tech-Managerin und Autorin Annahita Esmailzadeh. Mit dem früheren Bundestagsabgeordneten Wolfgang Bosbach und Niedersachsens Ministerpräsidenten Olaf Lies sind zudem politische Stimmen vertreten. Weitere angekündigte Gäste sind unter anderem Wirtschaftsphilosoph Anders Indset, Journalistin und Moderatorin Nena Brockhaus, Unterhaltungskünstler Konrad Stöckel und Digitalisierungsexperte Julian Yogeshwar. Die Main Stage soll von Amelie Marie Weber moderiert werden. Darüber hinaus sind Fachleute aus Unternehmen, Wissenschaft, Start-ups, Medizin, Medien und Beratung angekündigt.

Tickets gibt es HIER. Bitte scannen!

## Mehr als 1.500 Besucher erwartet

Das Festival richtet sich unter anderem an Unternehmer, Entscheider, Fach- und Führungskräfte, Gründer, Akademiker und Studierende. Neben den Vorträgen soll vor allem der Austausch zwischen den Teilnehmern eine wichtige Rolle spielen.

Unternehmen bietet das Festival nach Angaben der Veranstalter zugleich eine Plattform, um sich zu präsentieren und neue Kontakte zu knüpfen. Für die Veranstaltung in Oldenburg werden mehr als 1.500 Besucher erwartet.

## Eigenes Angebot für junge Menschen

Mit Growmorrow Young gehört auch ein speziell auf Nachwuchskräfte ausgerichtetes Format zum Festival. Es richtet sich an Schüler, Auszubildende und Studierende im Alter von 16 bis 25 Jahren.

Damit sollen junge Menschen nicht nur Einblicke in aktuelle Zukunftsthemen erhalten, sondern auch mit Fachleuten, Unternehmen und anderen Teilnehmern in Kontakt kommen. Growmorrow will auf diese Weise unterschiedliche Generationen zusammenbringen und den Austausch darüber fördern, wie technologische und gesellschaftliche Veränderungen künftig gestaltet werden können.

www.growmorrow.de




Der Preis für Innovative Ausbildung (PIA) der Nordwest Mediengruppe wird auch in diesem Jahr wieder im Rahmen des GROWMORROW-Zukunftsfestivals vergeben.

BILD: TORSTEN VON REEKEN/ARCHIV






# Johanna-Mühle soll wieder mehr im Fokus stehen

**VEREINE** Emder Mühlenverein steht nach schweren Monaten vor einem erneuten Neustart – Am 22. 8. ab 15 Uhr Weinfest

VON JENS VOITEL

**EMDEN** – Nach dem Neustart ist vor dem Neustart. Nach dem Ausscheiden der letzten Gründungsmitglieder des Emder Mühlenvereins vor eineinhalb Jahren und dem darauf folgenden Zusammenrücken mit dem Kunstverein Emden will der amtierende Vorstand des Mühlenvereins einen weiteren Anlauf unternehmen, um das denkmalgeschützte Ensemble um die Vrouw-Johanna-Mühle wieder mehr in das Blickfeld der Bürger und Besucher der Stadt zu rücken. Denn so einfach war der Führungswechsel dann wohl doch nicht. Und einfacher wird es auch nicht, sind die Probleme doch nicht weniger geworden. Im Gegenteil.



In diesem Jahr 222 Jahre alt geworden: die Vrouw-Johanna-Mühle auf dem Emder Wall. BILD: JENS VOITEL

### Verein will in Tourismus-Programme

„Wir haben ein paar Ideen, die wir spätestens bis zur nächsten Sommersaison umsetzen wollen“, sagte der Vorsitzende des Mühlenvereins, Thorsten Hecht, in einem Gespräch mit dieser Redaktion. Vor allem möchte man im nächsten Jahr regelmäßige Führungen anbieten können und damit in die offiziellen Programme der Tourismus-Informationen kommen. Dafür braucht es aber noch einige kundige Vereinsmitglieder, die die Details der in diesem Jahr 222 Jahre alt gewordenen, denkmalgeschützten Vrouw-Johanna-Mühle erzählen können. Bislang konnten Spaziergänger und Touristen nur darauf hoffen, dass ihnen Menno Poppinga die Tür und Tore öffnet. Poppinga, der in der Nachbarschaft wohnt, hat sich aus Altersgründen aber etwas zurückgenommen, so Hecht.

### Ein Mann hält die Mühle am Laufen

Das ist auch ein Hauptproblem des Mühlenvereins: das Alter der Mitglieder. „Der Verein ist 1994 gegründet worden, und die Mitglieder sind nicht jünger geworden“, sagte Hecht. Es gibt zwar einige nachrückende Helfer, aber große Sprünge sind bislang kaum möglich.

Vor allem Mühlenwart Manfred Deke hält nicht nur den Laden, sondern vor allem die Mühle zusammen. Er lässt die Flügel drehen, stellt sie bei Sturm richtig in den Wind und repariert, wo es nötig ist. Ohne ihn hätte auch die Stadt als Eigentümerin des Mühlen-Ensembles wohl ein paar Probleme mehr.

Das städtische Gebäudemanagement (GME) hätte sicherlich seine helle Freude daran, sich neben den anderen städtischen Immobilien einschließlich der Schulen auch noch um eine alte Mühle kümmern zu müssen.

### Streit beigelegt, Geldnot bleibt

Das war offenbar auch der Hauptgrund für den zwischenzeitlichen Disput zwischen der Stadtspitze und dem Mühlenverein. Oberbürgermeister Tim Kruithoff (parteilos) wollte den Einzug einer gewerblichen Gastronomie in das Müllerhaus prüfen lassen, der Mühlenverein wollte als Zukunftssicherung lieber mit dem Kunstverein zusammenrücken. Anderthalb Jahre später scheint das ausgestanden zu sein: Der Kunstverein nutzt das Müllerhaus und fühlt sich darin wohl, der Mühlenverein kümmert sich weiter – soweit es geht – um die Mühle und trägt deren bauliche Herausforderungen. Und das Geld ist knapp. „Die Mühle taucht im städtischen Budget gar nicht auf“, bedauert Hecht.

Gleichzeitig schrumpft der Etat des Mühlenvereins. Es ist auch nicht ganz einfach gewesen, die neue Zusammenarbeit mit dem GME zu gestalten. Inzwischen sieht man sich aber auf einem guten Weg. Und genug zu tun gibt es an einem über 200 Jahre alten Gemäuer immer.

Nun will der Mühlenverein zunächst einmal sein traditionelles „Weinfest“ durchführen. Am Samstag, 22. August von 15 bis 23 Uhr sollen Besucher in hoffentlich sommerlicher Atmosphäre im Mühlenhof zusammenkommen und für den guten Zweck ein Gläschen Wein trinken. Für musikalische Unterhaltung soll „Swinging Doc Experience“ sorgen.

Auch so ein Baustein zum Erhalt der alten Mühle. „Im nächsten Jahr wollen wir versuchen, an mehreren Abenden ein bisschen Jazz-Musik um die Vrouw-Johanna-Mühle zu etablieren“, sagte Hecht, der sich im Herbst noch einmal zur Wiederwahl stellen möchte. Vielleicht braucht es dann nicht noch einen Neustart.

**DAS WEINFEST**

**Das Weinfest** des Emder Mühlenvereins findet in diesem Jahr am 22. August von 15 bis 23 Uhr statt.

**Musik kommt** von „Swinging Doc Experience“

**Die Gastronomie** befindet sich neben der Vrouw-Johanna-Mühle. Der Verkauf erfolgt zum Selbstkostenpreis, Überschüsse landen in der Vereinskasse des Mühlenvereins.

Medizin ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Die beste Medizin der Welt: Schlaf!

## Doch was, wenn er fehlt?

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50 % der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70 % Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

**Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist**

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Gehirn Informationen und Erfahrungen aus dem vergangenen Tag.

**Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen**

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern.

**Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf**

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehntelange Erfahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit über 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück, und das auf ganz natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen[1]. Das Präparat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und bewahrt die wichtige Tiefschlafphase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können.



**„Baldriparan hilft mir super“**

Im Netz findet man zahlreiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung.“

Für Ihre Apotheke:
**Baldriparan**
**Stark für die Nacht**
(PZN 00499175)



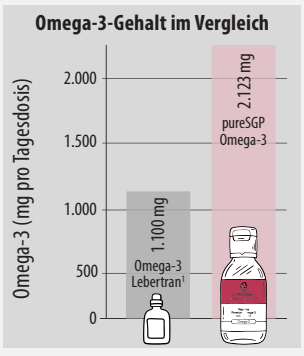

www.baldriparan.de




[1]bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Bildmaterial KI-generiert • Abbildung Betroffenen nachempfunden
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

**Omega-3: Auf Dosierung und Reinheit kommt es an**

Die Omega-3-Fettsäuren EPA und DHA tragen zu einer normalen Herzfunktion bei*, DHA trägt zur Erhaltung einer normalen Gehirnfunktion** und Sehkraft** bei. Da der Körper sie nur begrenzt selbst bildet, ist eine regelmäßige Zufuhr relevant.
Heute konsumieren wir oft zu viel Omega-6 (z. B. Küchenöle) und zu wenig Omega-3 (z. B. Seefisch). Moderne Präparate liefern EPA/DHA




ohne Fisch-Umweg – kontrolliert und 100 % pflanzlich. Wichtig sind hohe Dosierung und geprüfte Reinheit: Omega-3-Öle können oxidieren. Je niedriger der TOTOX-Wert (Labor-Frischecheck), desto frischer.
**Auch die Darreichungsform spielt im Alltag eine Rolle: Als Öl ist Omega-3 besonders unkompliziert integrierbar. Die tägliche Einnahme ist angenehm und vielseitig, z. B. pur, in Smoothies, Säften oder als Salat-Dressing.**
pureSGP Omega-3 Öl FORTE (neu, Apotheke) kombiniert Mikroalgen-Omega-3 mit Olivenöl und Vitamin D3 – hochdosiert mit >2.100 mg Omega-3 und hochrein mit einem äußerst geringen TOTOX-Wert 3 beim Algenöl. Experten empfehlen einen Wert unter 10.

NEU

Für Ihre Apotheke:
**pureSGP Omega-3 Öl FORTE**
(PZN 19985754)



www.puresgp.de

*EPA und DHA tragen zur normalen Herzfunktion bei (Bedingung: 250 mg EPA+DHA/Tag). • **DHA trägt zur Erhaltung einer normalen Gehirnfunktion und normaler Sehkraft bei (Bedingung: 250 mg DHA/Tag). • ¹Marktführer Omega-3 Lebertran

# Tiefer Blick in dunkle Geschichte

**BILDUNG** Emder Schüler werden mit 1. Preis ausgezeichnet

VON JENS VOITEL



Lohn für einen tiefen Blick in die dunkle Geschichte der Region: VW-Werkleiter Enno Fehse (rechts) überreichte den ersten Preis an den Geschichtskurs der BBS I für das Projekt „Diese Stille hat Namen“, v.l.: Lehrerin Gabriele Harff-König, Frieso Heinze, Fenja Karge, Alina Harms und Merle Schwarz.

BILD: VOLKSWAGEN

**EMDEN** – Dafür, dass sie sich mit so schweren Themen wie Krankenmorden und Zwangssterilisationen in der Region während der Nazi-Gewaltherrschaft auseinandergesetzt haben, dafür, dass sie eine Gedenkveranstaltung mit mehr als 100 Teilnehmern organisiert haben und dafür, dass sie in ihre Recherchen die Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe Emden gesucht haben, sind Schüler der Emder Berufsbildenden Schulen I mit dem „Hinderika und Heinrich Leopold-Preis“ ausgezeichnet worden.

Die Schüler des BBS-Geschichtskurses wurden von Volkswagen und der Familie Leopold mit dem 1. Preis bedacht und bekamen 1500 Euro für die Klassenkasse. Besonders hervorgehoben wurde von der Jury die Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe Emden, die dem Projekt eine inklusive Perspektive verliehen hat. Platz 2 und 3 des diesjährigen Leopold-Preises gingen an eine Schülerin des Gymnasiums Ulricianum in Aurich und an Schüler des Schulzentrums Collhusen in Westoverledingen.

## VW Emden ehrt Mut und Zivilcourage

Mit dem H.H. Leopold-Preis würdigt Volkswagen Emden in Zusammenarbeit mit den Nachfahren der Familie Leopold Projekte aus dem gesamten Weser-Ems-Raum, die sich „für Respekt, Vielfalt und ein faires Miteinander“ einsetzen. Der Preis soll an Hinderika und Heinrich Leopold aus Emden erinnern, die während der Zeit des Nationalsozialismus verfolgten Menschen halfen und damit Mut, Menschlichkeit und Verantwortung bewiesen. Der Emder VW-Werkleiter Enno Fehse, der den 1. Preis überreichte, würdigte das Engagement der Jugendlichen: „Ihr habt Geschichten sichtbar gemacht, die sonst in Vergessenheit geraten. Das Projekt zeigt, wohin Ausgrenzung führen kann und warum Erinnerung heute wichtig ist.“

Die zweite Preisträgerin, Paula Marie Fleßner vom Ulricianum-Gymnasium in Aurich, erhielt ein Preisgeld von 1000 Euro. Die junge Frau hatte mit interaktiven Workshops zur Mobbingprävention Kindern und Jugendlichen Strategien für einen respektvollen Umgang miteinander vermittelt. Das Konzept bezieht Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte und Eltern ein und wird bereits an mehreren Schulen umgesetzt.

Der dritte Platz, verbunden mit 500 Euro Preisgeld, ging an die Klasse R10b des Schulzentrums in Westoverledingen. Unter dem Titel „ÜberDENKMAL dein Umfeld“ beschäftigten sich die Jugendlichen mit Denkmälern ihrer Gemeinde, recherchierten deren Geschichte und entwickelten künstlerische Beiträge, die über QR-Codes an den jeweiligen Orten zugänglich gemacht werden. Überreicht wurde der dritte Preis von Joost Leopold, dem Enkel der Namensgeber.

Insektenschutz nach Maß!
Entspannt wohnen & schlafen



Glasdächer Sonnenschutz Insektenschutz Gartenmöbel Raum u. Design
SONNENSCHUTZ ▶ RAUMDESIGN
Everwien
26506 Norden - Molkereilohne 35 • Tel. 04931-9394-0
info@everwien.de

# Jede Menge los in Ostfriesland

**TERMINE** Veranstaltungstipps für die ganze Familie

**OSTFRIESLAND**/LR – Familien-Veranstaltungstipps der NWZ-Familienwelt:

**Samstag, 22. August, 10 Uhr, Leer:** 2. Leeraner Blaulichttag in der Innenstadt - vom Mühlenplatz, über die Mühlenstraße bis zur Querung Ledastraße, dem Denkmalplatz und über die Wasserrinne in Richtung Hafen.

**Samstag, 22. August, 17 Uhr, Wiesmoor:** Kindsköpfe im Park - Deine Freunde auf der Freilichtbühne, Freilichtbühnenstraße 64; Tickets online erhältlich unter deinefreunde.shop

**Sonntag, 23. August, 11 Uhr, Wangerland:** Großes Familien-Sommerfest bei den Hooksieler Skiterrassen, An der Werft 1a

**Sonntag, 23. August, 11 Uhr, Leer:** Kultur- und Familienpicknick im Evenburgpark, Am Schlosspark 25

**Freitag, 28. August, bis Sonntag, 30. August, Norden:** Norder Sommerfest 2026 in der Innenstadt mit Live-Musik, Straßenkunst, Handwerkerflohmarkt und mehr

**Samstag, 29. August, 10 Uhr, Leer:** 14. American Wheels auf dem Ernst-Reuter-Platz

**Samstag, 29. August, 11 Uhr, Emden:** Kinderfest im Emder Stadtgarten, Alter Markt 2a

**Samstag, 29. August, 13 Uhr, Aurich:** CSD Aurich - Kultur- und Straßenfest am Rathausvorplatz

**Sonntag, 30. August, 10 Uhr, Wangerland:** Kinderflohmarkt in Hooksiel am Gästehaus Hooksiel, Hohe Weg 1

**Sonntag, 30. August, 11 bis 16 Uhr, Großefehn:** Der Präventionstag bietet bei freiem Eintritt Möglichkeit, zahlreiche Hilfs-, Unterstützungs- und Vereinsangebote kennenzulernen sowie Infos rund um Gesundheit und Wohlergehen zu erhalten, KGS Großefehn

Zuhause sein und bleiben – auch in den schwersten Tagen

Durch die koordinierte Versorgung und die enge Zusammenarbeit mit Pflegediensten, Ärzten und Apotheken ist es möglich, in kürzester Zeit die notwendigen Strukturen für eine umfangreiche Begleitung in der eigenen Häuslichkeit zu schaffen.

Das Palliative-Care-Team Ostfriesland versorgt Menschen mit einer unheilbaren Erkrankung und belastenden Symptomen mit dem Ziel, die Selbstbestimmung und Lebensqualität bis zuletzt im eigenen Zuhause zu ermöglichen. Das Zuhause kann auch das Pflegeheim sein.

An 365 Tagen im Jahr steht das Team Betroffenen rund um die Uhr zur Seite!
Auch und besonders in Krisensituationen. Dadurch können Krankenhausaufenthalte vermieden werden.

Die **spezialisierte ambulante Palliativversorgung (SAPV)** ist eine Leistung der Krankenkassen, die unabhängig von den Leistungen der Pflegeversicherung besteht.

Palliative-Care-Team Ostfriesland GmbH
SAPV: „Wir sind da“

**Sie benötigen Unterstützung und Hilfe?**
**Wir sind da. SAPV Versorgung ist:**

- kostenfrei für gesetzlich und die meisten privat Versicherten.
- unabhängig von Leistungen der Pflegeversicherung, Pflegegeld und Pflegesachleistungen bleiben erhalten.
- Unterstützung, wenn die Belastung am größten wird!
- Unterstützung für Betroffene, Angehörige und ärztliche Kollegen.
- Übernahme von organisatorischen Aufgaben im Bereich Medizin und Versorgung.
- 24 h Erreichbarkeit!

**Informieren Sie sich:**
**Tel. (0491) 96099940**
Hafenstraße 15 · 26789 Leer
Fax: 96099941 · E-mail: info@pct-ostfriesland.de

Ostmann

SALE

NOCHMAL WEITER REDUZIERT

BIS ZU 70 % RABATT

Auf Dekoartikel, Einzelstücke, Außenkeramik **und jetzt auch auf Gartenmöbel und Ausstellungsstücke!**



AKTION 6 für 10.–
**Sommerheide**
winterhart, verschied. Farben, 10,5 cm Topf. **Stück 1.99**



AKTION Stück ~~9.99~~ 7.99
**Stauden Anemone XL**
winterhart, 19 cm Topf.



AKTION 6 für 10.–
**Mini-Alpenveilchen**
verschied. Farben, aus eigener Gärtnerei, 10,5 cm Topf.
**Stück** ~~2.49~~ **1.99**



AKTION Stück ~~5.99~~ 4.99
**XL Kugel-Chrysanthemen**
40–45 cm Ø.



AKTION 3 für 6.–
**Chrysanthemen**
‚Garden Mums‘, verschied. Farben, winterhart, 13 cm Topf. **Stück 2.49**



AKTION 30 % Rabatt
**Auf alle Gartenrosen**

SEIDEN Atelier

NEUERÖFFNUNG SEIDENBLUMEN-ATELIER
15 % Rabatt auf alle Kunstpflanzen
nur in Oldenburg



Ostmann BONUS 3+1 GRATIS
**Herbstzauber-Stauden**
**Stück 2.99**

MO–SA 9–18:30 UHR
SONNTAGS GEÖFFNET

**VISBEK** SA 9–14 Uhr, Ahlhorner Str. 25 – 29
**WILDESHAUSEN** SO 14–17 Uhr, Westring 1
**VECHTA** SO 14–17 Uhr, Oldenburger Str. 122
**STUHR** SO 10–13 Uhr, Varreler Landstr. 31
**BAD ZWISCHENAHN** SO 11–17 Uhr, Mühlenstr. 5–7
**OLDENBURG** SO 14–17 Uhr, Oldeweg 4
**EMDEN** SO 14–17 Uhr, Württemberger Str. 12

MELDE DICH ZUM NEWSLETTER AN!

© Blumen Ostmann GmbH. Fotos: Intratuin | Sonntags nur Verkauf von Blumen und Pflanzen in kleinen Mengen! Gültig vom 22.08. bis 02.09.26

# Ruderwechsel beim Emder Museumslogger

**VEREINE** Neu gewählter Vorstand will Bord-Aktivitäten ausweiten und Mitglieder stärker mitgestalten lassen

VON GABY WOLF



Lenken künftig die Geschicke des Förderkreises Museumslogger Emden (v.l.): der neue Vereinsvorsitzende Danny Götze und Vize Wilhelm Gerdes. BILD: GABY WOLF

**EMDEN** – Ruderwechsel auf dem Museumslogger AE7 im Ratsdelft: Bei der jüngsten Hauptversammlung ist der Emder Maschinenbau-Ingenieur Danny Götze (54) im Juli zum neuen Vorsitzenden gewählt worden. Er folgt damit auf Jakob Oltmanns, der die Geschicke des Heringsloggers rund neun Jahre lang gelenkt hat, nun aber nach eigenen Angaben aus gesundheitlichen Gründen kürzertritt. Auch der Posten des zweiten Vorsitzenden, für den zuletzt Holger Schwarzenburg benannt war, ist neu besetzt worden. Diesen übernimmt nun Wilhelm Gerdes (36), im Alltag Spielplatz-Kontrolleur bei der Stadt, in der Freizeit bereits seit sechs Jahren auf dem Logger aktiv als „Mann für alle Fälle".

## Vom Helfer zum Vorsitz

Dagegen ist Götze erst im letzten Winter als Unterstützer hinzugestoßen. „Da war die Überdachung durch die Eis- und Schneelast zusammengebrochen", erzählt er. Als er das gesehen habe, habe er seine Hilfe als Stahlbauer in Form einer Sach- und Arbeitsspende angeboten und eine komplett neue Konstruktion aufgebaut. Bei so einem alten Schiff – Baujahr: 1908 – sei das schon eine Herausforderung gewesen. Mit dem Vorsitz kommt jetzt eine weitere hinzu.

Als Nächstes steht eine neue Dachplane auf der Beschaffungsliste. Denn ein wettergeschütztes Borderlebnis bei Stadtfesten und Betriebs-, Hochzeits- und anderen Feiern ist ein wichtiger Punkt beim künftigen Vereinskurs. Bis Weihnachten soll möglichst auch die Rampe aufs Schiff durch eine weniger steile Lösung ersetzt werden. „Wir wollen noch mehr in die öffentliche Nutzung gehen", kündigt Götze an. „Der Logger soll im Stadtleben präsenter werden."

Buchungen und Bewirtungen helfen der Vereinskasse. Und dies nicht zum Selbstzweck, wie Gerdes betont. „Die Geschichte des Loggers und der Heringsfischerei soll weiter vermittelt werden." Um auch dieses Profil neu zu schärfen, soll das Bordmuseum „noch ein bisschen schicker" gemacht machen. Unter anderem sollen der Fußboden erneuert, weitere Ausstellungsstücke und möglichst auch mal feste Öffnungszeiten hinzukommen.

Dazu braucht es aber weitere Ehrenamtliche, die Besucher durch die Räume lotsen oder handwerklich auf dem Schiff Hand anlegen. Die Gewinnung neuer Mitglieder ist für den Vorstand daher ebenso ein Thema wie die Bestandspflege. „Aktuell sind wir 23 Mitglieder", sagt Götze. Um wieder mehr Vereinsleben in Gang zu bekommen, sollen Mitglieder-Ideen künftig stärker Berücksichtigung finden.

In diesem Jahr bleibt es noch beim gewohnten Bordprogramm, doch Anfang nächsten Jahres sollen neue Ideen gewälzt werden, von der Rückkehr zum Ferienpass bis hin zu mehr Musik an Bord. Zudem soll der Austausch mit dem Arbeitskreis der Museumsschiffe im Ratsdelft intensiviert werden, ebenso wie mit der Emder Veranstaltungsgesellschaft (Matjes-, Delft- und Hafenfest).

## Mehr Förderanträge geplant

Und auch, wenn es derzeit kein Problem mit Wassereinbrüchen gibt, muss der Logger irgendwann in die Werft – zwecks Überprüfung „unten herum", Muschel-Entfernung und Neuanstrich. Projekte fürs nächste Jahr sind aber erst einmal die Überarbeitung des Decks und eine neue Scheuerleiste. Götze will sich daher auch vermehrt um Förderanträge und das Anwerben weiterer Unterstützer neben Hauptsponsor Fokken & Müller kümmern.

Der neue Vorstand hat also ordentlich Aufgaben vor der Brust. Doch schwieriges Fahrwasser hat Götze in der Vergangenheit auch schon mit seiner Stahl- und Brückenbau-Firma überstanden. Zudem bringt er reichlich Vereinserfahrung mit: Seit 30 Jahren ist er Vorsitzender des Modellflugclubs Riepe-Leegmoor. Und will das auch bleiben.

Ex-Vorsitzender Jakob Oltmanns wiederum ist froh, dass die Nachfolge geregelt ist. Er bleibt dem Verein als Mitglied und Berater erhalten. Insgesamt jedoch wolle er sich seine Kräfte mehr einteilen, sagte er. So kümmert sich Oltmanns parallel noch bei Kickers Emden um die Einlaufkinder.

■ Internetseite und E-Mail-Adressen werden derzeit überarbeitet. Wer Kontakt zum Logger-Verein sucht, kann das daher momentan nur über Instagram (#Heringslogger AE7) oder persönlich.



Soll durch neue Aktivitäten wieder präsenter im Stadtleben und im Arbeitskreis der Museumsschiffe werden: der Heringslogger AE7. BILD: GABY WOLF

## DATEN UND FAKTEN

**Der Museumslogger AE7** wurde 1908 als Segellogger in Scheveningen (NL) gebaut und bis 1931 für den Heringsfang mit Treibnetzen eingesetzt. Danach war er als Zementfrachter an der norwegischen Küste unterwegs.1977 kam er nach Bremerhaven, wo er schwimmende Gaststätte werden sollte. 1987 wurde das Schiff dem eigens gegründeten Emder Arbeitskreis Museumslogger gestiftet, der ihn restaurierte. Seit 1995 liegt der Logger im Ratsdelft.

**Zum neuen Vorstand** gehört neben Danny Götze (Vorsitzender) und Wilhelm Gerdes (Stellvertreter) auch Silvia Gerdes (Kassenwartin). Ein Schriftführer wird in Kürze gewählt.

**Weitere Termine:** Tag des offenen Denkmals (13. September, 10 bis 18 Uhr), Emder Museumstag (1. November, 10 bis 18 Uhr), Maritimer Engelkemarkt (ab Ende November).

Nordwest SONNTAGSBLATT
Herausgeber:
Nordwest Media Vermarktungsgesellschaft mbH & Co. KG
Wilhelmshavener Heerstraße 260,26125 Oldenburg
T: 0441/9988-8430
www.nordwest-sonntagsblatt.de
oldenburg@nordwest-sonntagsblatt.de
Geschäftsführung: Stephanie von Unruh, Andreas Klatt
Verantwortlich für Vermarktung und redaktionellen Inhalt: Stephanie von Unruh
Herstellung: WE-Druck GmbH & Co. KG, Wilhelmshavener Heerstr. 270, 26125 Oldenburg
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen.
Gerichtsstand Oldenburg



# Jason Statham kämpft gegen eine Verschwörung

**KINO** Action-Star kehrt am 27. August auf die Leinwand zurück – Hochsee-Thriller mit harter FSK-18-Optik

**IM NORDWESTEN**/ZA – Jason Statham ist wieder voll in seinem Element: Nachdem er mit dem Thriller „Shelter“ im Frühjahr die Streaming-Charts laut Box-Office erobert hat, kehrt der Action-Star ab dem 27. August deutschlandweit auf die große Leinwand zurück. Im Hochsee-Thriller „Mutiny“ von Regisseur Jean-François Richet stellt sich Statham auf offenem Meer einem gnadenlosen Kampf – kompromisslos, wie man es von ihm kennt.



Jason Statham so, wie wir ihn kennen. In dem Action-Thriller „Mutiny“ kämpft er auf hoher See gegen eine internationale Verschwörung – kompromisslos und mit jeder Menge Adrenalin. BILD: LEONINE STUDIOS

## Mord, Intrige und ein falscher Verdacht

Jason Statham, bekannt für seinen trockenen Humor und knallharte Kampfkünste, schlüpft in die Rolle des Special-Forces-Soldaten Cole Reed. Als Reed mitansehen muss, wie sein milliardenschwerer Chef Taran (Jason Wong) vor seinen Augen ermordet wird und er selbst fälschlicherweise als Täter gilt, gerät sein Leben aus den Fugen. Um seinen Namen reinzuwaschen und die Hintermänner zu finden, nimmt Statham die Verfolgung der Täter auf. Seine Spur führt ihn an Bord eines Frachtschiffs, wo er den Verantwortlichen immer näherkommt. Dort beginnt Cole einen Ein-Mann-Feldzug gegen seine Gegner und stößt dabei auf Hinweise, die weit über den Mord an Taran hinausreichen.

## Londoner Action-Star bleibt sich treu

Der Londoner Action-Star verzichtet auch diesmal auf ein Stunt-Double, übernimmt selbst die gefährlichsten akrobatischen Einlagen – und bleibt dabei dem Markenzeichen treu: Glatze, Sonnenbrille, athletische Statur und ein lakonischer Spruch zur rechten Zeit.

Dass „Mutiny“ (übersetzt: Rebellion/Meuterei) kein zahmer Thriller wird, zeichnete sich bereits im Vorfeld ab. Statham arbeitet diesmal mit Jean-François Richet zusammen, der zuvor „Plane“ inszenierte. Der Cast um Annabelle Wallis, Roland Møller und Adrian Lester dürfte für zusätzliche Spannung sorgen.

## R-Rating sichert FSK-18-Freigabe

Die Zuschauer können sich auf entsprechend spannende und packende Momente freuen – das deutet bereits der Trailer an. Das US-Rating „R“ (Restricted) dient dabei als Orientierung für die deutsche Freiwillige Selbstkontrolle der Filmwirtschaft (FSK), die für die ungeschnittene Originalfassung eine Freigabe ab 18 Jahren erteilen wird.

## Statham kämpft mit Charme und Fäusten

Wer schnelle und direkte Mixed-Martial-Arts-Szenen sowie cleveres Actionkino schätzt und Jason Statham nicht nur als harten Kämpfer, sondern auch für seinen britischen Charme liebt, wird den Kinobesuch kaum verpassen wollen. Gedreht wurde der Action-Thriller übrigens auf Malta und in Großbritannien. Die internationale Kulisse unterstreicht die spannende Atmosphäre zwischen Glamour, Gefahr und der Jagd nach Gerechtigkeit.



# Mehr als nur ein Helm

**MOBILITÄT** Auf der Suche nach der Unbeschwertheit beim Radfahren



Sicherer unterwegs: Mit einem Helm können Radfahrer die Verletzungsgefahr reduzieren. BILD: DJD/CUBE

**IM NORDWESTEN**/DJD – Fahrradfahren bleibt in Deutschland Trend, fast zwei Drittel der Bevölkerung nutzen ihr Rad regelmäßig. Gleichzeitig weisen Studien auf eine besorgniserregend hohe Zahl von Fahrradunfällen mit Personenschaden hin, auch mit tödlichem Ausgang. Gute Gründe, nie ohne Helm in die Pedale zu treten. Doch nicht alle Helme sind gleich – was in dem Helm steckt, macht den Unterschied.

Der im April dieses Jahres veröffentlichte Sinus Fahrrad-Monitor 2025 gibt zu denken. So fühlen sich 41 Prozent der Radfahrerinnen und Radfahrer (Alter 14–69 Jahre) im Straßenverkehr unsicher, Autofahrer und -verkehr gelten als Hauptursache. Trotz dieses Unbehagens tragen weniger als die Hälfte der Befragten immer oder meistens einen Helm – 38 Prozent gaben sogar an, nicht einmal einen zu besitzen. Die Gründe sind vielfältig: man schwitzt, sieht nicht gut aus, die Frisur wird ruiniert usw. Dabei zeigen Untersuchungen, dass Kopfverletzungen etwa ein Viertel der Verletzungen bei Fahrradunfällen ausmachen, über 70 Prozent der lebensgefährlich verletzten Radfahrer (auch) am Kopf verletzt sind und dass Nutzer von Pedelecs besonders häufig schwere Verletzungen davontragen. Aber Studien zeigen auch: Das Tragen eines Helms kann die Risiken für schwere Kopfverletzungen um bis zu 80 Prozent senken.

## Nicht alle Helme sind gleich gebaut

Wenn wir mit dem Fahrrad stürzen und mit dem Kopf aufprallen, erfolgt dieser Kontakt gewöhnlich nicht exakt senkrecht, sondern in einem Winkel, wobei Rotationsbewegungen auf den Kopf übertragen werden können – diese sind häufig Ursache für Gehirnerschütterungen und schwerere Hirnverletzungen. Viele moderne Helme sind daher darauf ausgelegt, diese Gefahr zu berücksichtigen. Einige sind mit der Mips-Technologie ausgestattet, die speziell entwickelt wurde, um Rotationsbewegungen bei bestimmten Aufprallwinkeln vom Kopf weg zu leiten – mit der Absicht, das Risiko für Hirnverletzungen zu reduzieren. Helme mit dem Mips-System erkennt man an dem gelben Punkt auf der Rückseite des Helms.

### Tipps für den Helmkauf

- 1. Helm nach einem Sturz immer ersetzen, denn Beschädigungen, auch nicht erkennbare, können die Schutzwirkung beeinträchtigen.
- 2. Wetter und UV-Strahlung sorgen für Verschleiß, die meisten Hersteller raten, Helme alle drei bis fünf Jahre zu ersetzen.
- 3. Der Helm sollte sich gut einstellen lassen und optimal auf dem Kopf sitzen. Der sicherste Helm ist der, der gut passt, sodass man ihn auch trägt. Fachhändler können hier qualifiziert beraten.
- 4. Die CE-Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Fahrradhelm alle EU-weiten Anforderungen erfüllt. Bei den CE-Prüfungen wird derzeit jedoch nicht auf Rotation geprüft.

**Inklusive Transfer ab/bis Haustür**
**in ganz Ostfriesland**

**Traumreise zum Traumpreis**

Begleitete* Gruppenreise
**Metropolen Route**
mit der AIDAnova
**03.04. - 10.04.2027**
ab Hamburg im PremiumTarif
Vollpension in der DZ-Innenkabine p. P. **924.-**
Balkonkabine p. P. **1284.-**
AIDA
inkl. Transfer ab/bis Haustür
*ab 20 Personen

**Ägypten Hurghada** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Dana Beach Resort
**18.02. - 27.02.2027**
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Deluxe p. P. **1229.-**
EZ Deluxe **+470.-**

**3 Wochen Langzeiturlaub**
**Ägypten Hurghada** inkl. Transfer ab/bis Haustür
****The Grand Resort
**04.01. - 25.01.2027**
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Straßenblick p. P. **1279.-**
DZ Deluxe **+70.-** · EZ Deluxe **+470.-**

*****Steigenberger Aqua Magic inkl. Transfer ab/bis Haustür
**07.01. - 29.01.2027**
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Standard p. P. **1469.-**
DZ Superior **+50.-** · DZ Deluxe **+210.-**

**3 Wochen Langzeiturlaub**
**Tunesien Monastir** inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Marhaba Salem Resort
**02.04. - 23.04.2027**
Flug ab/bis Hannover
EZ **+90.-** AI im DZ p. P. **1199.-**

**Türkei Side** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Can Garden Beach
Flug ab/bis Bremen
**04.04. - 13.04.2027**
AI im DZ p. P. **899.-**

**Türkei Side-Colakli** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Diamond Elite Hotel & Spa
**05.04. - 14.04.2027**
Flug ab/bis Münster
EZ **+240.-** AI im DZ p. P. **899.-**

**Kreta Kato Gouves** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Aphrodite Beach Club
Flug ab/bis Münster
**19.04. - 28.04.2027**
AI im DZ Gartenblick p. P. **999.-**
EZ **+140.-**

**Nur 55 km bis zum Flughafen!**
**Türkei Side-Konakli** inkl. Transfer ab/bis Haustür
**29.09. - 08.10.2026**
Flug ab/bis Düsseldorf
****Club Dizalya
EZ **+420.-** AI m DZ. p. P. **1129.-**

**Türkei Side-Evrenseki** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Side Royal Palace
**04.10. - 13.10.2026**
Flug ab/bis Münster
AI im DZ p. P. **1199.-**

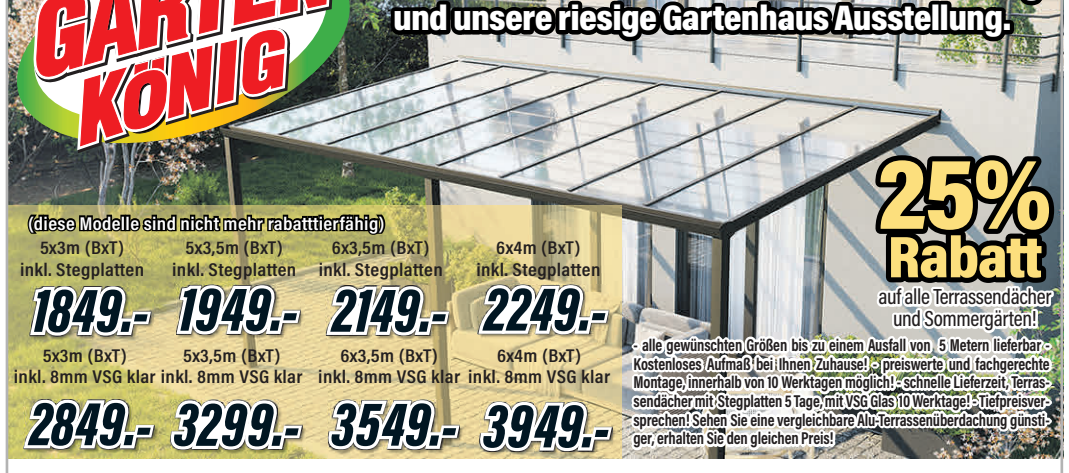
**Mallorca El Arenal** inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Hotel Timor
**05.10. - 12.10.2026**
Flug ab/bis Hamburg
HP im DZ p. P. **829.-**

**Mallorca Can Picafort** inkl. Transfer ab/bis Haustür
****BG Tonga Tower Design Htl.
**12.10. - 19.10.2026** · **Herbstferien**
Flug ab/bis Münster
EZ **+180.-** AI im DZ p. P. **1199.-**

**Teneriffa Costa Adeje** inkl. Transfer ab/bis Haustür
****allsun Los Hibiscos
**26.10. - 04.11.2026**
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ p. P. **1479.-**

**Türkei Colakli** inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Alba Queen Hotel
**22.12.2026 - 01.01.2027**
**(Weihnachten/Silvester)**
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ p. P. **1299.-**
EZ **+360.-**

**REISELAND**
URLAUB IST UNSERE LEIDENSCHAFT.
**PROFIL REISEN**
Emden · im Dollart Center · Tel. 04921 58960
Aurich · Burgstraße 7 · Tel. 04941 97430
Norden · im Norder Tor · Tel. 04931 9754330
Tagesaktuelle Preise. Preisänderungen der Veranstalter und Irrtümer vorbehalten.

www.gartendiscounter.de
Gültig bis 15.8.2026
**Alu-Terrassenüberdachungen zu absoluten Tiefstpreisen sichern!**
Besuchen Sie unsere Terrassendachausstellung und unsere riesige Gartenhaus Ausstellung.
GARTEN KÖNIG

(diese Modelle sind nicht mehr rabatttierfähig)
5x3m (BxT) inkl. Stegplatten 1849.- | 5x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 1949.- | 6x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 2149.- | 6x4m (BxT) inkl. Stegplatten 2249.-
5x3m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 2849.- | 5x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3299.- | 6x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3549.- | 6x4m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3949.-
25% Rabatt
auf alle Terrassendächer und Sommergärten!
- alle gewünschten Größen bis zu einem Ausfall von 5 Metern lieferbar - Kostenloses Aufmaß bei Ihnen Zuhause! - preiswerte und fachgerechte Montage, innerhalb von 10 Werktagen möglich! - schnelle Lieferzeit, Terrassendächer mit Stegplatten 5 Tage, mit VSG Glas 10 Werktage! - Tiefpreisversprechen! Sehen Sie eine vergleichbare Alu-Terrassenüberdachung günstiger, erhalten Sie den gleichen Preis!


Wandstärke 28 mm
1000 € gespart
Gartenhaus der Woche
**Blockhaus „Como“** 1199.-
Breite 400 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2199.-* *UVP des Herstellers


Wandstärke 28 mm
1400 € gespart
**Blockhaus „Verona“** 1399.-
Breite 400 x Tiefe 400 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2799.-* *UVP des Herstellers


Wandstärke 28 mm
**Gerätehaus „Rom“/“Denver“** 849.-
Breite 200 cm x Tiefe 200 cm, 28 mm Wandstärke
statt 1499.-* *UVP des Herstellers
**Gerätehaus „Paris“/“Montreal“** 899.-
Breite 250 cm x Tiefe 220 cm, 28 mm Wandstärke
statt 1749.-* *UVP des Herstellers
**Gerätehaus „London “/“Toronto “** 999.-
Breite 300 cm x Tiefe 250 cm, 28 mm Wandstärke
statt 1849.-* *UVP des Herstellers
**Gartenhaus „Athen“/“Vancouver “** 999.-
Breite 250 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 1849.-* *UVP des Herstellers
**Gerätehaus „Madrid“/“Ontario “** 1111.-
Breite 300 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2419.-* *UVP des Herstellers 54% gespart


Wandstärke 28 mm
1000€ gespart
**Blockhaus „Nizza“** 1199.-
Breite 390 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2199.-* *UVP des Herstellers
In bernsteinfarben imprägniert 1499.-
In anthrazitfarben imprägniert 1599.-

Garten König GmbH - Sitz der Gesellschaft: 26215 Wiefelstede - HRB 205287
Bremer Heerstr. 575, 26135 Oldenburg
Hauptstr. 40, 26215 Wiefelstede
Telefon: 0441 / 35036702
Telefon: 04402 / 9392590
oldenburg@der-gartenkoenig.de
wiefelstede@der-gartenkoenig.de
Öffnungszeiten: Mo-FR: 9.00-18.00 Uhr, SA: 9.00-14.00 Uhr
*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Alles Abholpreise ohne Dekoration. Abb. können vom Original abweichen. Alle Maße sind Ca. Maße. Technische Änderungen und Irrtümer, sowie Farbabweichunngen vorbehalten. Alle Häuser sind unbehandelte Bausätze. Nur solange der Vorrat reicht!

# Unverzichtbar für gutes Liegen

**SCHLAFKOMFORT** Passender Rost schützt Matratze und verbessert Liegequalität

**IM NORDWESTEN**/AKZ-O – Beim Matratzenkauf stellt sich immer wieder die Frage, ob man zusätzlich einen neuen Lattenrost bzw. eine neue Unterfederung benötigt. Schließlich sieht man dem alten Modell oft nicht direkt an, ob es noch voll funktionsfähig ist. Und mitunter wird sogar die Notwendigkeit eines abgestimmten Rostes bezweifelt.

Tatsache ist: Die Wirkung bzw. Wichtigkeit der Unterfederung bezüglich der Liegequalität hängt von verschiedenen Faktoren ab. Entscheidend sind u.a. Körperbau, Schlafstellung und ggf. gesundheitliche Probleme des Schläfers sowie die Dicke bzw. Qualität der Matratze.

Beispiel Körperbau und Schlafstellung: Da der flexible Lattenrost die Matratze unterstützen soll, ist sein Effekt vor allem bei besonderer Beanspruchung messbar. Ein leichter Rückenschläfer braucht deutlich weniger Unterstützung als ein schwerer oder breitschultriger Seitenschläfer, da hier der Körper sehr viel weiter einsinkt.



Für einen erholsamen Schlaf ist nicht nur eine gute Matratze wichtig, sondern auch der passende Lattenrost. BILD: METZELER/AKZ-O

Auch der Sachverständigenrat der Möbelsachverständigen beim BVDM, ein Zusammenschluss von öffentlich bestellten und vereidigten Sachverständigen der Industrie- und Handelskammern für den Bereich Möbel, Polstermöbel, Betten und Wasserbetten (www.moebel-sachverstaendige.de) plädiert vehement für eine flexible Unterfederung. Denn sie unterstützt die Funktion der Matratze bei besonderer Beanspruchung.

Zudem kann eine gute Unterfederung durch Fachleute wirksam individualisiert werden. „Bei Seitenschläfern mit breiteren Schultern ist die Anpassung der Matratze häufig nicht ausreichend. Erst die richtige Justierung einer funktionierenden Unterfederung sorgt für eine perfekte Anpassung“, erklärt Michaela Hilger, Sachverständige aus Köln.

Hinzu kommt: Nicht jeder Rost eignet sich für jede Matratze. „Je nach Matratzenart ist die Unterfederung für den Liegekomfort sogar wichtiger als die Matratze selbst“, weiß der bekannte Schlafcoach und Bettenexperte Markus Kamps. Vor allem Kaltschaummatratzen benötigen eine elastische Grundlage, damit sie sich nicht zu schnell durchliegen.

Es ist deshalb dringend zu empfehlen, beim Kauf einer neuen Matratze auch den Lattenrost auf seine Eignung überprüfen zu lassen und ggf. neu zu kaufen. Im Extremfall kann ein alter und unpassender Rahmen die neue Matratze sogar beschädigen. Den (doppelten) Schaden hat dann der Kunde, da in solchen Fällen die gesetzliche Gewährleistung oft nicht greift.

Aktuell geht der Trend sogar zu hochwertigen Unterfederung mit bequemer Verstellbarkeit. Denn immer mehr Menschen nutzen ihr Bett auch zum Lesen, zum Fernsehen oder zum täglichen Relaxen. Verfügt der Rost dann über einen oder mehrere Motoren, ist die Anpassung wunderbar einfach.



Blick von der Ahornbahn hinab ins Zillertal, eines der beliebtesten Urlaubsziele in Tirol. BILD: MESSE DÜSSELDORF / RALPH BINDER

# Camping im Herzen der Alpen

**REISE** Im Vorfeld des CARAVAN Salons in Düsseldorf eine Reportage aus Österreich

**DÜSSELDORF/ INNSBRUCK**/PR – Zwischen imposanten Berggipfeln, geschichtsträchtigen Orten und lebendiger Kultur entfaltet Tirol seine ganze Faszination. Hier gehen beeindruckende Natur und gelebte Tradition Hand in Hand – ideale Voraussetzungen für eine Reise mit dem Reisemobil oder Caravan. Eine hervorragend ausgebaute Campinginfrastruktur, moderne Stellplätze und vielfältige Freizeitangebote schaffen beste Bedingungen, um die Region flexibel und komfortabel zu entdecken.

Schon die ersten Kilometer durch Tirol zeigen, warum die Region zu den faszinierendsten Reisezielen der Alpen gehört. Hinter jeder Kurve wartet ein neues Panorama: mächtige Gipfel, saftige Almwiesen und klare Bergseen, die im Sonnenlicht glitzern. Eingebettet in diese beeindruckende Landschaft liegen historische Burgen, charmante Altstädte und idyllische Dörfer, in denen Tradition und Brauchtum bis heute lebendig sind. Wer mit dem Reisemobil unterwegs ist, erlebt Tirol besonders nah und flexibel. Der Tag beginnt mit einem Blick auf die Berge, führt über abwechslungsreiche Wanderwege, aussichtsreiche Radtouren und Klettertouren oder spektakuläre Passstraßen und endet dort, wo die Natur am schönsten ist.

Dank einer bestens ausgebauten Infrastruktur mit modernen Campingplätzen und zahlreichen Stellmöglichkeiten lässt sich die Region ganz entspannt erkunden. Insgesamt stehen Caravaning-Fans 106 Campingplätze unterschiedlicher Kategorien und Ausstattungen zur Verfügung, 80 davon sogar ganzjährig. Diese Kombination aus Komfort, Naturerlebnis und Freiheit macht den besonderen Reiz einer Reise durch Tirol aus.

Die Reise beginnt im Ötztal – einer der beeindruckendsten Alpenregionen Österreichs. Bereits die Anfahrt macht deutlich, was die kommenden Tage auszeichnet: majestätische Bergpanoramen, klare Höhenluft und das befreiende Gefühl, den Alltag hinter sich zu lassen. Das rund 65 Kilometer lange Tal begeistert mit seiner einzigartigen Naturkulisse und einer außergewöhnlichen Vielfalt an Erlebnissen für Aktivurlauber, Abenteurer und Naturliebhaber.



Der Campingplatz Natterer See liegt idyllisch in der Bergwelt und doch sehr nah an Innsbruck. BILD: MESSE DÜSSELDORF / RALPH BINDER

Beim Canyoning führt der Weg durch spektakuläre Schluchten, vorbei an tosenden Wasserfällen und durch glasklare Gebirgsbäche. Klettersteige entlang imposanter Felswände sorgen für eindrucksvolle Perspektiven, während das Ötztal auf zwei Rädern seine ursprüngliche und herausfordernde Seite zeigt: Anspruchsvolle Mountainbike-Trails, abwechslungsreiche Gravel-Routen und alpine Strecken versprechen intensive Naturerlebnisse und jede Menge Fahrspaß.

Doch das Tal hat auch ruhige Momente zu bieten. Ein besonderes Highlight ist beispielsweise die James-Bond-Erlebniswelt „007 Elements“ auf dem Gipfel des Gaislachkogels in 3.048 Metern Höhe – ein außergewöhnlicher Ort, an dem Bergwelt und Filmgeschichte miteinander verschmelzen. Mitten in dieser beeindruckenden Landschaft liegt der Naturcamping Kuprian. Hier treffen Naturverbundenheit, Komfort und herzliche Gastfreundschaft auf besondere Weise zusammen. Der Campingplatz ist nicht nur der ideale Ausgangspunkt für alpine Abenteuer, sondern überzeugt auch durch eine durchdachte Ausstattung, kreative Ideen und viele liebevolle Details, die den Aufenthalt einzigartig machen.



Wer mag, kann atemberaubende Klettererlebnisse buchen und so unvergessliche Urlaubstage haben. BILD: MESSE DÜSSELDORF / RALPH BINDER

Von den Hochalpen geht es in die Tiroler Landeshauptstadt. Innsbruck beweist eindrucksvoll, wie harmonisch sich urbanes Leben und alpine Landschaft verbinden lassen. Das berühmte Goldene Dachl, die mittelalterliche Altstadt und die lebendige Kulturszene liegen nur wenige Minuten voneinander entfernt. Mit dem Freizeitfahrzeug bieten sich gut gelegene Campingplätze und Stellmöglichkeiten im Umland an – zum Beispiel der Campingplatz Ferienparadies Natterer See. Von dort gelangt man bequem mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder dem Fahrrad ins Zentrum. So bleibt das Fahrzeug entspannt stehen, während die Stadt zu Fuß entdeckt wird.

Nach einer leckeren Mahlzeit mit Frittatensuppe, Kaspatzln oder Tiroler Gröstl (ein klassisches Pfannengericht aus gebratenen Kartoffeln, Zwiebeln und Fleisch, traditionell mit einem Spiegelei serviert) wartet am Abend wartet wieder das eigene Zuhause auf Rädern.

Die letzte Etappe führt ins Zillertal. Schon seit Jahrzehnten gehört die Region zu den beliebtesten Urlaubszielen Tirols. Mit dem Reisemobil oder Wohnwagen lässt sich das Tal flexibel erkunden. Mal lockt eine Fahrt mit der historischen Zillertalbahn, mal eine Wanderung zu einer urigen Alm oder die Auffahrt mit der Ahornbahn und dem SkyRide (eine atemberaubende Cabrio-Gondel).

Ein echter Geheimtipp abseits der bekannten Ausflugsziele ist das BrauKunstHaus. Hier trifft jahrhundertealte Tiroler Brautradition auf ein modernes Erlebnis für alle Sinne. Statt einer klassischen Brauereiführung erwartet Besucher ein interaktiver Rundgang, der zeigt, wie aus regionalen Zutaten besondere Bierspezialitäten entstehen und welche Geschichten, Menschen und Traditionen hinter dem Handwerk stehen.

Mobiles Reisen schafft die Freiheit, Tirol ganz individuell zu erleben. Wer einmal morgens die Tür öffnet und direkt in die Bergwelt tritt, versteht schnell, warum Caravaning in den Alpen weit mehr ist als eine Art zu reisen. Es ist ein Lebensgefühl, das Natur, Komfort und Unabhängigkeit auf besondere Weise miteinander verbindet.

Weitere Informationen zur Region gibt es hier: www.tirol.at

# Strom, der verpufft

**MOBILITÄT** ADAC untersucht Ladeverluste von E-Autos – Haushaltssteckdose ist und bleibt eine Notlösung

**IM NORDWESTEN/MÜNCHEN**/PM – Wenn ein E-Auto geladen wird, kann nicht die gesamte elektrische Energie in der Batterie gespeichert werden. Das ist technisch nicht möglich, denn während des Ladevorgangs sind einige Bordsysteme im Fahrzeug aktiv, die Strom benötigen. Außerdem entstehen Verluste bei der Umwandlung von Wechselstrom in Gleichstrom. Wie hoch dieser zusätzliche Energiebedarf genau ausfällt, hat der ADAC in einer Studie mit fünf aktuellen E-Autos untersucht. Die Fahrzeuge wurden dafür an einer Haushaltssteckdose und einer Wallbox aufgeladen. An der Wallbox erfolgten die Ladevorgänge jeweils mit maximaler Leistung und mit reduzierter Ladeleistung, wodurch das Laden mit überschüssigem Strom aus einer PV-Anlage simuliert wurde. Das Ergebnis ist eindeutig: Das Laden an der Haushaltssteckdose mit 2,3 kW ist bei allen Autos mit den höchsten Verlusten verbunden.

Am ineffizientesten zeigte sich der Mercedes-Benz CLA EQ, bei dem fast ein Viertel des verbrauchten Stroms nicht im Akku landete. Bei allen anderen Fahrzeugen lagen die Verluste bei rund 15 Prozent. Effizienter ist das Laden mit überschüssigem Strom aus einer PV-Anlage, selbst wenn die Ladeleistung aufgrund geringen Ertrags auf 4,2 kW reduziert wird. Die Verluste bei allen Autos in der Studie lagen dabei unter 13 Prozent.



Sicher und schnell laden: Zuhause geht das am effizientesten über eine Wallbox. BILD: ANDREA WARNECKE/DPA-TMN

Am effizientesten ist es jedoch, das Fahrzeug an einer Wallbox mit der höchstmöglichen Ladeleistung aufzuladen. Je nach Fahrzeug sind das 11 kW oder auch 22 kW: Alle Ladeverluste lagen in diesem Szenario unter sieben Prozent. Am effizientesten war der Renault R5, der sowohl beim PV-Überschussladen als auch an der Wallbox die geringsten Verluste aufwies.

Aus Sicht des ADAC bekräftigen diese Ergebnisse die bestehende Empfehlung: Die Haushaltssteckdose ist nicht nur aus Sicherheitsgründen, sondern auch im Sinne der Effizienz zum regelmäßigen Laden eines E-Autos ungeeignet und sollte als Notlösung betrachtet werden. Wer sich detailliert mit den Ladeverlusten eines Fahrzeugs auseinandersetzen will, dem empfiehlt der ADAC einen Blick in die Datenbank von Green NCAP. Das Verbraucherschutzprogramm bewertet die Umweltauswirkungen aktueller Fahrzeuge. Bei E-Autos spielt das Thema Energieeffizienz eine große Rolle, wobei auch die Ladeverluste an der heimischen Wallbox ermittelt werden und in das Ergebnis einfließen. Green NCAP bewertet rund 60 Fahrzeuge im Jahr.

# Der Moment zum Durchatmen passt in ein Glas

**LEBEN** Achtsamkeit im Alltag – Kleine Rituale, große Wirkung

**IM NORDWESTEN**/AKZ-O – Viele glauben, echte Auszeiten müssten aufwendig geplant werden: ein freier Abend, ein Wellness-Wochenende, Yoga, Meditation. Doch genau daran scheitert es oft. Zwischen Arbeit, Familie und endlosen To-dos bleibt kaum Raum zum Durchatmen. Dabei kann ein bewusster Moment viel einfacher entstehen, als man denkt. Manchmal genügt ein Glas Mineralwasser. Viele kennen das an stressigen Tagen: Man trinkt schnell etwas oder isst zwischen zwei Terminen, ohne sich wirklich Zeit zu nehmen. Fabienne Bogdahn, Wassersommelière, Yoga-Lehrerin und Life-Coach, beobachtet, dass viele Menschen im Alltag nur noch funktionieren und dabei vergessen, kleine Pausen einzulegen. „Wir verlieren uns oft in unseren To-dos“, sagt sie. „Man denkt, es braucht großen Aufwand, um aus dem Hamsterrad auszusteigen. Aber es kann ganz einfach sein, etwa mit einem Mini-Ritual wie einer Trinkpause. Einmal durchatmen, und schon spürt man den Effekt.“



Besonders leicht lassen sich Rituale mit Mineralwasser in den Alltag einbauen. BILD: INFORMATIONSZENTRALE DEUTSCHES MINERALWASSER (IDM)/AKZ-O

## Der große Unterschied

Genau darin liegt für viele der überraschende Aha-Moment: Nicht die große Auszeit bringt Ruhe, sondern die kleinen, bewussten Unterbrechungen zwischendurch. Wer achtsam trinkt, nimmt stärker wahr wie sich das Mineralwasser anfühlt, wie kühl es ist, wie erfrischend ein Schluck sein kann.

„Es macht einen großen Unterschied“, erklärt Bogdahn, „ob ich das Glas einfach ansetze und gedankenlos hinunterkippe, während ich schon an etwas anderes denke, oder ob ich achtsam trinke.“

Das klingt banal, doch solche kleinen, bewussten Momente helfen, den Kopf freizubekommen und sich selbst wieder wahrzunehmen. Besonders leicht lassen sich diese Rituale mit Mineralwasser in den Alltag einbauen: morgens nach dem Aufstehen, als kurze Pause im Büro, nach dem Essen oder unterwegs.

## Pausen nicht vergessen

„Bevor der Tag mich einholt, trinke ich erst einmal langsam ein Glas lauwarmes Mineralwasser in kleinen Schlucken“, erzählt Bogdahn. „Nach dem Mittagessen hilft ein Glas mit Sprudel, den Fettstoffwechsel anzuregen. Und wenn eine Flasche Mineralwasser auf dem Tisch steht, erinnert sie mich an die kleinen Pausen und die Jetzt-Momente.“ Mineralwasser eignet sich dafür besonders gut: Es ist unkompliziert, natürlich und vielseitig. „Es versorgt den Körper mit wichtigen Mineralstoffen und passt perfekt zu solchen Mini-Ritualen“, sagt Bogdahn. „Ob still oder sprudelig, mit vielen oder wenigen Mineralstoffen, es erfrischt Körper und Geist und tut dem Organismus gut.“



# Longevity für die Haut beginnt heute

**GESUNDHEIT** Warum Sonnenschutz zur täglichen Pflegeroutine gehört

**IM NORDWESTEN**/DJD – Egal ob im Freibad, im eigenen Garten oder bei unbeschwerten Urlaubstagen am Mittelmeer: Wenn das Thermometer beständig nach oben klettert, erwacht die Sehnsucht nach endlosen Stunden im Freien. Doch die Sommerlaune hat ihre Schattenseite, wenn die Haut unter einem Zuviel an ultravioletter Strahlung leidet. Ein hochwertiger Sonnenschutz ist daher unerlässlich. Für viele ist dies allerdings eine ungeliebte Pflichtübung. Denn Sonnencremes hinterlassen oft einen klebrigen Film, ziehen nur langsam ein und verwandeln das Gesicht in eine glänzende Maske.



Longevity für die Haut beginnt mit einem hochwertigen Sonnenschutz. BILD: DJD/N COSMETICS

### Longevity für die Haut

Ein bewusster Umgang mit der Sommersonne, gepaart mit etwas Pflege, lässt die warmen Monate zu einer unbeschwerten Zeit werden. Gefragt sind dazu Formulierungen, die einen hohen Lichtschutzfaktor bieten und unbeschwert auf der Haut liegen. Dabei gilt: Sonnenschutz ist kein reines Sommerthema, sondern das ganze Jahr über ein wichtiger Bestandteil der Hautpflege. Zudem geht es bei der Hautpflege längst nicht mehr nur um die Vermeidung eines Sonnenbrandes. Der Begriff Longevity, bekannt aus Ernährungs- und Sportwissenschaft, hat längst die Kosmetik erreicht. Das Ziel lautet, die Haut langfristig gesund und widerstandsfähig zu halten. Genau hier setzen innovative Formulierungen an, die das Eincremen von einer lästigen Notwendigkeit in einen angenehmen Pflegeschritt verwandeln. Ein Beispiel für diese neue Generation der Sonnenpflege ist eine leichte Sun Milk protect tøday, wie sie etwa das Label Nø Cosmetics entwickelt hat. Sie zeigt, dass sich ein Lichtschutzfaktor von 50+ und ein schwereloses Tragegefühl nicht ausschließen. Erhältlich ist das Produkt etwa unter www.no-cosmetics.de sowie im Drogeriemarkt.

### Sonnenschutz und Hautpflege

Eine Besonderheit sind verkapselte UV-Filter, die eine gleichmäßige Verteilung auf der Haut ermöglichen und gänzlich auf ein schweres Finish verzichten. Damit richtet sich der Sonnenschutz insbesondere an Menschen mit öliger oder Mischhaut: Die Formulierung unterstützt die Oil-Control-Wirkung und hilft, überschüssigen Glanz zu reduzieren. Schon der tägliche Schutz vor UV-Strahlung ist ein zentraler Beitrag zur Longevity der Haut. Ergänzend setzt die Formulierung auf weitere Wirkstoffe, die dazu beitragen, dass die normalen Funktionen der Haut so lange wie möglich erhalten bleiben. Ein eigens patentierter Wirkstoff entfaltet eine antioxidative Wirkung und schützt vor Umweltbelastungen. Ergänzend sorgt Rotalgenextrakt für einen ebenmäßigeren Teint und mildert erste feine Linien. So wird täglicher Sonnenschutz zu einem einfachen, aber wirksamen Beitrag zur Longevity der Haut – nicht nur im Sommerurlaub, sondern jeden Tag.

# Im Sommer bleibt die Küche kalt

**ERNÄHRUNG** Leichte Ideen für heiße Tage

**IM NORDWESTEN**/BZFE – Wenn die Temperaturen draußen steigen, darf auch die warme Küche zuhause eine Pause einlegen. Besonders an heißen Sommertagen sind Gerichte beliebt, die sich schnell und unkompliziert zubereiten lassen. Ob eine erfrischende Suppe, ein sättigender Salat oder ein knackiger Wrap – mit saisonalen Zutaten kommen im Handumdrehen leichte Mahlzeiten auf den Tisch.



Als Alternative zur beliebten Gazpacho schmeckt auch eine kalte Gurken-Buttermilch-Suppe. BILD: PIXABAY



Ein Taboulé kann statt mit Bulgur auch mit gekochten Linsen zubereitet werden. BILD: PIXABAY

Als Alternative zur beliebten Gazpacho schmeckt auch eine kalte Gurken-Buttermilch-Suppe. Dafür werden Gurken mit Buttermilch, fettarmem Naturjoghurt, frischem Dill oder Schnittlauch, Zitronensaft, Knoblauch und etwas Pfeffer fein püriert. Anschließend im Kühlschrank ziehen und durchkühlen lassen und vor dem Servieren mit Radieschen-Scheiben oder Croûtons garnieren.

Wer es herzhafter mag, kann ein Linsen-Taboulé zubereiten. Statt Bulgur bilden gekochte Linsen die Basis, die gibt es auch schon fertig aus der Konserve. Mit klein geschnittenen Tomaten, Gurken, Paprika, Frühlingszwiebeln, Petersilie und einem Dressing entsteht ein aromatischer Salat. Er lässt sich gut vorbereiten und ist ideal zum Mitnehmen für die Mittagspause.

Eine weitere Idee sind knackige Salat-Wraps. Große Blätter von Eisberg-Salat, Romana-Salat oder Chinakohl ersetzen dabei die Tortilla und werden mit Hummus oder Kräuterquark, geraspelten Möhren, Gurken, Paprika sowie gebratenem Tofu oder gekochten Kichererbsen gefüllt.

Auch ein Gemüse-Carpaccio geht schnell und bringt Abwechslung auf den Teller: Dafür Zucchini, Kohlrabi oder Rote Bete hauchdünn hobeln und mit einem Dressing aus Raps- oder Olivenöl, Zitronensaft und frischen Kräutern marinieren. Als Topping schmecken geröstete Sonnenblumenkerne oder geriebener Parmesan.

Süße Früchte geben Salaten eine sommerliche Note und harmonieren hervorragend mit herzhaften Zutaten. Aprikosen, Pfirsiche, Nektarinen, Beeren oder Wassermelone passen zu Tomaten, Gurken, Blattsalaten sowie Feta oder Mozzarella. Frühlingszwiebeln, Sonnenblumen- oder Pinienkerne, Basilikum oder Koriander sorgen für zusätzliche Aromen. So entstehen ohne großen Kochaufwand abwechslungsreiche Sommergerichte für heiße Tage.

Exklusive Angebote - nur bis zum 31.08.2026.




Gartensessel Anker Teak - 119,00 € ~~129,00 €~~



Sichtschutz Pflanzspalier Holmer Teak mit Pflanzbehälter- 229,00 € ~~249,00 €~~




Teakholz Gartenbank MOIN 120 cm - 199,00 € ~~219,00 €~~

Bilder durch KI generiert.

nordwest-shop.de oder telefonisch bestellen unter: 0441/9988-3310

Nordwest SHOP

# Nordwest KLEINANZEIGEN

## Haushaltsauflösungen

**Haushaltsauflösung, Aurich,** wg. Hausverkauf. 4,50 m lange, blaue Einbauküche zum Selbstabbau mit E-Geräten, neuwertig, 500 €. Fernseher Metz, 5 J. alt 120 €, Lederrundecke, schwarz mit Sitzhocker 150 €, kaum benutzt Popenser Str. 159. ☎ 04941/6983526

## Alles für den Garten

**suche Aufsitzmäher Rasentraktor** auch alt oder defekt ☎ 04952/8906927 @A519982

## Fahrräder und Zubehör

**Neuw. Uebler E-Bike** Fahrradträger f. 2 E-Bikes VB 350,- 04921-953550 v. 10-12 Uhr

## Flohmärkte

**Flohmarkt Aurich-Walle Woldenweg,30.08.2026,10** - 16 Uhr,vieles von A-Z,nicht bei Regen @A521308

**Flohmarkt23.08.2026 Hümblertrift 3** Südbrookmerland Ab 9 Uhr Auch bei Regen @A521369

**Flohmarkt MOORDORF 23.08. Ganterweg,Schwanenweg,** Teichhuhnweg,Entenweg,uvm @A520726

**Siedlungsflohmarkt, So. 23.08.26** von 10-15 Uhr, Aurich-Extum. Über 80 Haushalte! Onlinekarte aller Verkäufer.

## Musik und CDs

**Friesen Boys Band** Die Friesenboys suchen im Umkreis von Aurich bis Wittmund einen Proberaum und 2-3 Gitarristen. Ihr könnt euch gerne bei Uwe unter 0176/34931617 oder bei Pascal unter 0176/55187277 melden. Danke für eure Unterstützung @A521201

## Reifen

**4 Sommerreifen Conti** Eco Contact 6, 235/50 R19 99W fast neu, 150 € VB. ☎ 04941/180422

## Wohnmobile und -wagen

**Familie** sucht Wohnmobil/ Wohnkabine o. Wohnwagen. Telefon u. WhatsApp 01551-0513801

**Wir kaufen Wohnmobile** + Wohnwagen. ☎ 03944/36160 www.wm-aw.de

**Ehepaar su. Wohnmobil,** von privat. ☎ 0178/3955791

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! Rufen Sie uns an! Auto-Kayser GmbH & Co. KG Jaderberg 0 44 54 / 14 56**

## Suche Immobilien zum Kauf

**Handwerker (Ostfriese) su.** Haus, auch renovierungsbed., Eigentümer kann Wohnrecht o. Rente erhalten; 0179-2635045

## Suche Immobilien zur Miete

**www.Suchen-ein-Haus.de Einfamilienhaus Norden,** Hage, Dornum zur langfristigen Miete ggf. Kauf gesucht. wir@suchen-ein-haus.de ☎ 01520 4956921 @A521172

## Stellenangebote Privat

**Gartenhilfe in Simonswolde** gesucht. ☎ 0162-1053237

**Hinte Haskamp Haushaltshilfe** 2x 3 Std. pro Woche, Minijob Rentnerehepaar mit 3 Katzen. ☎04925/2852 @A521237

**Wer kann Gartenhaus** sanieren in Westeraccumersiel. Erbitte Kostenvoranschlag.☎04933-8799546 @A521225

## Sie sucht...

**SIE, 74 Jahre** möchte einen netten Mann, ab 75 Jahre, kennenlernen, für gemeinsame Unternehmungen uvm ⊠ Nr. 43479 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

**Lieber zu zweit** Suche Dich: m, Single, zw. 50 u. 60 J., ab 1.85m, NR, NT, tierlieb/naturverbunden, der Ruhe u. Harmonie zu schätzen weiß u. sich auch eine feste/langfristige Beziehung wünscht. Raum PLZ 26xxx. E-Mail: leuchtturm98@web.de. @A521302

**Einsame vorzeigbare Sie,** 69 J., möchte gerne gepflegten, liebevollen Witwer bis 67 J. für gelegentliche Treffs wie Freizeit, Radfahren, Urlaub uvm. kennenlernen. ⊠ Nr. 43473 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

**Welcher nette, mobile Herr,** zw. 75-80, NR/NT, auch mit kleinen Wehwehchen, möchte den letzten Lebensabschnitt nochmal mit mir, sehr naturverbunden, wagen? Freue mich über Post mit Foto. ⊠ Nr. 43478 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

## Er sucht...

**Älterer Neu-Ostfriese sucht** Freund oder Freundin für Dies und Das, Raum Norden. ☎ 0160/3896078

## Dies und Das

**Alte Luftgewehre gesucht** sowie Schreckschuss,Matchluftgewehr u.Pistole Tel 044622042503 @A521393

**Ankauf von** gebrauchten Brillen, Schuhe und Handtaschen, gerne alles anbieten. ☎ 0172/5866980

**Ankauf von Sammlungen** und Nachlässen, gerne alles anbieten. ☎ 0172/5866980

**Superstarke Luft-Gewehre und -Pistolen**
**über 7,5 Joule**
**Baujahr vor 1970**
**FREI ab 18 Jahre**
**Ab Lager lieferbar**
**Waffen-Best**
**Aurich-Plaggenburg**
**Tel. 0173-2034230**

**Kaufe alles ! Alles anbieten** ☎ 01515 4723567.

**Kaufe alles an** Silber oder Versilbertes, Uhren & Schmuck aller Art. ☎ 0152/34265159

**Kaufe alte ausrangierte** Brillen/ Fassungen. ☎ 0152/34265159

**Kaufe Bekleidung** von Kopf bis Fuß! Auch ganze Nachlässe/ Auflösungen. ☎ 0152/51051912

**Kaufe Porzellan, Bleikristalle,** Antik und Ölgemälde. ☎ 0152/34265159

**KAUFE: Trödel,** Flohmarktartikel, Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 0179/6857196

**Kaufe Musikinstrumente** jeglicher Art. ☎ 0157/57303410

**ZUM ANKAUF GESUCHT**
Zahle 50€ bis 6.000€ für Pelzbekleidung, Lederwaren, Orientteppiche, Handtaschen, Militaria 1WK-2WK, Bleikristall, Silberbesteck, Armband-Taschenuhren, Münzen & Schmuck.
✆ 0441-18116638 oder 0176-64799400

**Suhe Gardinennäher/in:** Gardinenschals m. Bögen zu ändern. Gute Bez. ☎ 04941/6983526

**Schrott- und Metallhandel HH Mulder**
**Ankauf von Schrott und Metall**
**Setzen von Containern von 15 m³ - 40 m³**
**Öffnungszeiten:**
**Mo. – Do. 08:00 – 17:00 Uhr | Fr. 08:00 – 14:00 Uhr**
**Gewerbestr. 39 | 26624 Georgsheil | Tel.: 0 49 42 / 2 05 78 75**

## Dienstleistung, Handwerk und Landwirtschaft

**Schrott- und Metallhandel**
**– Containerdienst von 3 bis 40 m³ –**
*Ankauf von Schrott u. Metalle, Waage vorhanden*
Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr, Fr.: 8 – 15 Uhr, Mittagspause von 12 – 13 Uhr, Sa.: 8 – 13 Uhr,
Hansestraße 8, 26529 Upgant-Schott
**Tel. 0 49 34 - 40 92 oder 01 52 - 37 74 01 57 u. 01 73 - 5 75 93 97**
G. Geiken Schrott- u. Metallhandel M. Geiken Containerdienst

## Alles für die Landwirtschaft

**Flächen-Ankauf** NLG Niedersächsische Landgesellschaft mbH
Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.
Tel. 04941 1705-0 | info-aurich@nlg.de | www.nlg.de

## Handwerkliche Arbeiten

**DachsanierungsTeam**
**Dachdecker hat Termine frei!**
Dachcheck inkl. Regenrinnenreinigung für nur **39,90 €**.
Reparaturen aller Art an Steil- und Flachdächern zur sofortiger Ausführung möglich.
**Erreichbar unter ☎ 0152-04171936**
**info@dachsanierungsteam.de**
**www.dachsanierungsteam.de**

**Ihr Dachdecker vor Ort hat Termine frei!**
Steil-/Flachdach · Schornstein
Dachrinne · Dämmung · u. v. m.
– auch für kleine Reparaturen –
**Telefon 01 76 - 84 12 69 26**
Kostenlose Vor-Ort-Beratung – Ihr Dach in den besten Händen!

## Mitteilungen

**Suche eine liebe** Sie, die Lust hat "hätte", 1x in der Woche am Samstag oder Sonntag zusammen zu kochen und auch zusammen essen. Danach sind gemeinsame Unternehmungen möglich. Bei Interesse melde Dich gerne ☎ 0171/8070771

## Bars und Kontakte

**EMDEN – THAIMASSAGE**
**MEE** ☎ 0 49 21 - 450 442
**DAU** ☎ 0 49 21 - 936 766

**LARISSA** schlank & blond · AURICH
*Am Tiergarten 1 • 0162 6204185*

**MELANIE aus ITALIEN**
Norden! • 0157-83018185 • www.ladies.de

Mona ab 20€ ❤ Tel. 0162-6696601

## Tiere und Zubehör

**Yorkshire Terrier Welpen,** entwurmt, geimpft, gechipt, Abgabe 15.8., 1.200 €. ☎ 04928/9159889

## Dies und Das

**Kaufe Rares für Bares:** Bilder, Porz., Puppen, Briefm., Pelze, Münzen, Möbel, Schmuck. Alles anbieten, ☎ 0174 / 1726461

## Dienstleistungen

**A&H Dienstleistung: Wir** bieten Entkernung, Abbrüche, Entrümpelung, Asbestsanierung u.v.m. ☎ 0173/9025808

**Achtung!**
Der Holländer holt Schrott, Kupfer, Metalle, Kabel, Alu, Zinn, Messing und PC's gegen gute Bezahlung. Hole auch Autos.
**Tel. 0152/21717795**

**Dachdecker** aus der Region hat Kapazitäten frei, kostenl. Beratung vor Ort, 30% Neukundenrabatt. ☎ 01521/6196439

**FAMILIE-REEK**
*HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN mit Wertanrechnung*
Wir entrümpeln mit Herz!
Wir unterbreiten Ihnen ein kostenloses Angebot
■ zuverlässig
■ kompetent
■ preiswert
■ Nachlass-ankauf
**0 49 41 / 6 04 74 10**

**Maler frei.** ☎ 0151/45171717

**Termine frei für** Maler- und Renovierungsarbeiten. ☎ 0174/8096222

**Pflaster- und Gartenarbeiten** sowie Zaunbau, kurzfristige Termine frei. ☎ 01522/9644194

**Probleme mit PC,** Mac oder Netzwerk? Wir kommen zu Ihnen! Verkauf, Reparatur, Installation, Datenrettung, Virenschutz. www.computerhilfe-emden.de ☎ 04925/6899997

**Wir schneiden Ihre** Hecken uvm. ☎ 015561410517




**So funktioniert's:**

Mitmachen kann jede ehrenamtliche, aktive Dorfgemeinschaft in Ostfriesland.
Für die Bewerbung reicht ein kurzes Anschreiben mit den Gründen, warum gerade diese Dorfgemeinschaft den Preis verdient hat.

**→ Bitte folgende Infos in Ihre Bewerbung aufnehmen:**
Name, Wohnort, Telefonnummer, Verein und E-Mail-Adresse.
Bei Bewerber*innen unter 18 Jahren zudem eine Erlaubnis des Erziehungsberechtigten.

**→ Einsendungen per E-Mail an:**
menschdesjahres@nwzmedien.de
Betreff: „Dorfgemeinschaft des Jahres"
Bewerbungsschluss: 23. August 2025

**→ Die Siegerehrung findet zusammen mit Sängerin und Schauspielerin Annie Heger statt.**

**ol.de/dorfgemeinschaft**

Eine Aktion von: NWZ Online · Emder Zeitung · Anzeiger für Harlingerland · DIE OSTFRIESISCHE LANDSCHAFTLICHE BRANDKASSE

## Zum Thema: Chiffre-Anzeigen

Bitte beachten Sie:

Um Ihre Zuschriften auf unsere Anzeigen zügig bearbeiten zu können, geben Sie bitte die dazugehörige **Chiffre-Nummer** (z.B. ⊠ Z001/1234) mit an.

# *Wir haben geheiratet !!!*



André Kleen und Saskia Kleen
geb. Nanninga

Das Schönste hier auf Erden ist lieben und geliebt zu werden.
Alles Liebe zur Hochzeit wünschen Euch

Eure Eltern
Maike & Elfried
Dagmar & Tjardt

21.08.2026

*Rühme dich nicht des morgigen Tages denn du weißt nicht, was der Tag bringt.*

Sprüche 27,1

---



**Jantje Wilts**
**geb. Linnemann**
*01.03.1936 †10.07.2026

Moordorf, im August 2026

**Danksagung**

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Schrift, Blumen und Geldspenden sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Ein besonderer Dank gilt dem Team der Sozialstation Südbrookmerland, Frau Pastorin Herresthal für die tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Adelmund für die würdevolle Begleitung.

**Die Kinder und Enkelkinder**

---

26736 Krummhörn-Pewsum,
den 12. August 2026

*Manchmal bist Du in unseren Träumen,*
*oft in unseren Gedanken.*
*Du bist immer in unserer Mitte*
*und ewig in unseren Herzen.*

Wir nehmen Abschied von unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Schwester

# Elfriede Saadthoff

geb. van Raden
* 10. Oktober 1935 † 12. August 2026

**In Liebe und Dankbarkeit**
**Deine Kinder, Enkel- und Urenkelkinder**
**sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift:
Jutta de Vries, Dreescher Höchte 7, 26529 Upgant-Schott

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Janssen, Krummhörn

---



*Freut euch des Herrn und seid fröhlich, ihr Gerechten, und jauchzet, alle ihr Frommen.*

Ps.32,11

---

*Wenn ihr mich sucht, dann sucht mich in eueren Herzen,*
*habe ich dort eine Bleibe gefunden, lebe ich in euch weiter.*

Voller Dankbarkeit für all deine Liebe und Güte, die du uns in deinem Leben geschenkt hast, müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma, unserer Tante und Cousine

# Irmgard Pommer

geb. Runge
* 27. Oktober 1950 † 15. August 2026



In stiller Trauer
**Christian**
**Focke und Sabrina**
**mit Maico und Mia**
**Rosi und Ebbi**
**Benjamin und Annalena**
**mit Talea Mia und Lias Noel**
**Rene**
**Christina und Marcel**
**mit Justin, Melina und Eleyna**
**Manuela mit Nicole**
**und alle Angehörigen**

Traueranschrift: Focke-Daniel Pommer, Ubbo-Emmius-Str. 3a, 26529 Marienhafe

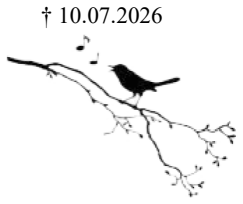
Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung im engsten Familien- und Freundeskreis im Waldfrieden Lütetsburg statt.

Bestattungen Diekena

---

# Sieben Willm Brauer

* 14.01.1937 † 10.07.2026



Upgant-Schott, im August 2026

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Ott für die schöne Andacht, dem Bestattungsinstitut Diekena für die hilfreiche Begleitung und die Bläsergruppe des Hegerings Norden-Brookmerland für das letzte Geleit.

Im Namen aller Angehörigen
**Hinnerine Brauer mit Familie**

---



# Olga Alide Saathoff

geb. Julius

* 29.08.1939 † 03.07.2026

Münkeboe, im August 2026

*Verlasst euch auf den Herrn ewiglich,*
*denn Gott, der Herr,*
*ist ein Fels ewiglich.* *Jesaja 26,4*

**Herzlichen Dank**
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.
**Ein besonderer Dank** gilt Pastor Malte Broers für die einfühlsame Trauerandacht sowie dem Bestattungsunternehmen Lisa Janssen für die würdevolle Begleitung.

**Die Kinder und Enkel**

---




# Gemeinsam gedenken
## auf nordwest-trauer.de

**Persönliche Gedenkseite**
Trauernde können auf unserem Onlineportal die Erinnerung an ihren geliebten Menschen lebendig halten. Hier können Anekdoten, Fotos, Videos und Musik mit Angehörigen ausgetauscht werden.

**Traueranzeigen**
Auf dem Onlineportal finden Sie alle Traueranzeigen aus der Tageszeitung. Außerdem können Sie hier selbst eine Traueranzeige aufgeben.

**Online kondolieren**
Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihr Beileid online auszusprechen und den Verstorbenen zu gedenken.

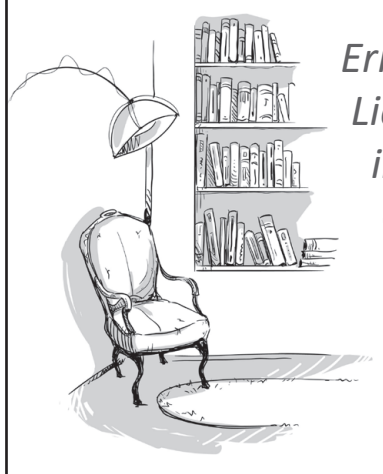
**Branchenbuch und Ratgeber**
Finden Sie renommierte Ansprechpartner ganz in Ihrer Nähe. In unserem Ratgeber finden Sie weitere Informationen und Unterstützung zu Themen wie Vorsorge, Bestattung und vielem mehr.

**Kostenfreier Trauerchat**
Tauschen Sie sich mit anderen Betroffenen und ausgebildeten Trauerbegleitern aus. Die Chat-Zeiten finden Sie auf unserem Onlineportal.

**Gedenkkerzen**
Entzünden Sie ein Licht für einen geliebten Menschen.

**nordwest-trauer.de**

Nordwest TRAUER



*Erinnern Sie Ihrer Lieben mit einer individuellen Gedenkseite.*

Nordwest TRAUER

## WIR SUCHEN:

MKW Materialkreislauf- und Kompostwirtschaft

**In Vollzeit**

### Sachbearbeiter für die Finanzabteilung (m/w/d)

· erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
· mehrjährige Berufserfahrung im kaufmännischen, buchhalterischen Bereich sowie Kenntnisse im Bereich der Finanzbuchhaltung wünschenswert
· Einsatzbereitschaft, hohe Arbeitssorgfalt und Verantwortungsbewusstsein
· Teamfähigkeit sowie Kunden- und Dienstleistungsorientierung
· ausgeprägte Kommunikationsstärke in Wort und Schrift

### Anlagenwärter (m/w/d)

· Führerschein der Klasse C/CE mit vorhandenen Modulen sowie Erdbaumaschinenführerschein oder die Bereitschaft diesen zu erwerben
· körperliche Fitness, Schmutz- und Geruchstoleranz, Höhentauglichkeit

**In Vollzeit – 19.10.2026 bis 11.12.2026 für die Baum- und Strauchschnittsammlung**

### LKW-Fahrer (m/w/d)

· Sammlung mittels LKW nach vorgeplanter Route durch die Disposition
· Führerschein der Klasse C/CE sowie gültige Fahrerkarte
· Unterstützung bei der Be- und Entladung

### Belader (m/w/d)

· LKW-Beladung sowie Kontrolle der Sammelmengen gemäß Vorgabe
· Körperliche Fitness und Belastbarkeit

**Wir bieten:**
· einen Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten Unternehmen
· Vergütung in Anlehnung an den Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD)
· Diverse Firmen-Benefits

Für Details zu den Stellenangeboten nutzen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie den Bereich „Karriere“ auf unserer Internetseite **www.mkw-grossefehn.de.**

---

## Wir suchen

Emden · inab · Voll- oder Teilzeit (40 oder 20 Std./Wo.)

### Ausbilder (m/w/d)

**Fachkraft für Lagerlogistik mit ReZA**

www.inab-jugend.de/stellenangebote

**Das bringen Sie mit**
- Abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Lagerlogistik mit Ausbilderschein (AEVO)
- Gerne ReZA – alternativ bei uns zeitnah nachholbar
- Freude an der Arbeit mit jungen Menschen mit erhöhtem Förderbedarf

**Bewerben Sie sich über den QR-Code oder senden Sie Ihre Bewerbung an: kontakt@inab-jugend.de**

inab Jugend | Bildung und Beruf.

---




Die **Wirtschaftsbetriebe der Stadt Norden GmbH**: Stadtwerke Norden, Tourismusservice Norden-Norddeich und Bäderbetrieb – wir sind überraschend vielseitig. Ob Energie & Wasser, Vergnügen & Freizeit oder Sport & Erholung – 180 Menschen sind bei uns in ganz unterschiedlichen Themen aktiv – aber nie allein. Werden Sie Teil unseres Teams als

### Monteur:in Gas und Wasser

Sie übernehmen Betrieb, Instandhaltung und Entstörung unserer Anlagen rund um die Gas- und Wasserversorgung. Dafür sind Sie als Anlagenmechaniker:in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder ähnlich qualifiziert.

Freuen Sie sich u. a. auf eine Vergütung nach TVöD und tarifliche Altersvorsorge, moderne Betriebsmittel und hochwertige Arbeitskleidung, E-Bike-Leasing, Hansefit und vieles mehr.

Vollständiges Profil und Ansprechpartner:
**stadtwerke-norden.de/ueber-uns/karriere**
Bewerbung bis zum 11.09.2026 unter:
**bewerbung@wirtschaftsbetriebe-norden.de**
mehr Infos

---

**Angebote gültig vom 24.08. bis 29.08.2026** · Ubierstraße 23 · **Emden**




Alle Preisangaben in Euro. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Alle Preise = Abholpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. *Solange der Vorrat reicht, Abbildung ähnlich, gegen Pfandausgleich. Ein Angebot der Zisch GmbH, Bargloyer Straße 62, 27793 Wildeshausen.

Montag - Freitag 9 - 19 Uhr · Samstag 9 - 18 Uhr geöffnet
**Liefer-Hotline 0 49 21-91 67 17 · www.zisch.com**

---

## Gemeinde Ihlow

www.ihlow.de/karriere




Zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** sucht die Gemeinde Ihlow

**EINEN SACHBEARBEITER (M/W/D)**

für den Einsatz in der Haupt- und Personalverwaltung.
**39,00 Stunden | unbefristet | EG 6 TVöD**

Detaillierte Informationen zur Stelle und zum Anforderungsprofil finden Sie auf unser Webseite unter **ihlow.de/karriere**.
Bitte bewerben Sie sich online bis zum **05.09.2026**.

---

Gemeinde KRUMMHÖRN

Bei der **Gemeinde Krummhörn** sind zum 01.08.2027 nachfolgende **Ausbildungsstellen** zu besetzen:

- **Verwaltungsfachangestellte*r (m/w/d)**
- **Bautechnische/r Konstrukteur*in (m/w/d)**

Weitere Informationen zum Stellenprofil finden sich unter www.krummhoern.de (Rathaus → Verwaltung → Stellenangebote) oder über den obenstehenden QR-Code.

---

## WIR suchen SIE für HINTE!

Für die Mensen der Gemeinde Hinte suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, zunächst befristet auf zwei Jahre,

► eine Mensakraft (m/w/d)
mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Hinte unter www.hinte.de in der Rubrik Karriere-Ausbildung oder über diesen QR-Code.

GEMEINDE Hinte
IN OSTFRIESLAND ZUHAUSE
www.hinte.de

---

## MENSCHEN BEGEISTERN. FLEXIBEL ARBEITEN.

### PROMOTER (m/w/d)

**auf Minijob-Basis in Norden und Umgebung**

**Deine Aufgaben:**
- Produkte des Ostfriesischen Kuriers präsentieren
- Interessierte zu unseren Angeboten beraten
- Neue Leserinnen und Leser gewinnen

**Werde Teil unseres Teams!**

**Bei Fragen wende dich an:**
Neele Siemens · 04931 9959-101

**Jetzt scannen und einfach bewerben!**



Ostfriesischer Kurier – Ein Angebot von noz
NOZ mh:n MEDIEN

---

Zeitungsleser wissen mehr!

---

Die **Stadt Norden** bietet zum **01.08.2027** folgende **Ausbildungsstellen** an:

- **Verwaltungsfachangestellter/Verwaltungsfachangestellte** (m/w/d)
- **Veranstaltungskaufmann/-kauffrau** (m/w/d)

Bewerbungsfrist: 20.09.2026

Weitere Informationen zu den Stellen und Anforderungsprofilen erhalten Sie auf unserer Homepage.

norden.de/stellenangebote

---

## Willkommen

**in der Stadt Aurich**

Bei der **Stadt Aurich (Ostfriesland)** sind im Familien- und Wohlfühlbad „De Baalje“ zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Sachbearbeiter*in (m/w/d) im Bereich Verwaltung**
  **(Unbefristete Teilzeitstelle mit 19,5 Std./Woche – EG 5 TVöD | Bewerbungsfrist: 30.08.2026)**
- **Servicemitarbeiter*in (m/w/d) an der Rezeption**
  **(Unbefristete Vollzeitstelle – EG 4 TVöD | Bewerbungsfrist: 06.09.2026)**

Die vollständigen Ausschreibungstexte mit ausführlichen Informationen erhalten Sie auf der Internetseite www.aurich.de (Rubrik Stellenangebote).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen

**per E-Mail an bewerbungen@stadt.aurich.de** oder an die **Stadt Aurich, Sachgebiet 11.1, Bgm.-Hippen-Platz 1, 26603 Aurich**

---

## Post nach Luschendorf, Lachen oder Lederhose?

Wir stellen zu. Deutschlandweit.
Egal, wie der Ort heißt.

**www.citipost-nordwest.de**

CITIPOST
Bringt mehr als man denkt.

# Vier Wochen im Zeichen des grünen Goldes

**REISE** Hopfenwochen im Nürnberger Land mit Führungen, Radtouren und Kulinarik

**KREFELD**/PR – Wenn im Nürnberger Land die Hopfenernte beginnt, stehen auch wieder die Hopfenwochen auf dem Programm. Vom 11. September bis 11. Oktober 2026 beteiligen sich rund zwei Dutzend Gasthäuser, Brauereigasthöfe und Direktvermarkter an der Aktionsreihe und servieren besondere Hopfengerichte sowie mehrgängige Menüs mit passender Bierbegleitung. Das Nürnberger Land zählt zu den traditionsreichen Hopfenanbaugebieten Deutschlands und gehört heute zum größten zusammenhängenden Hopfenanbaugebiet der Welt, der Hallertau. Entsprechend eng sind Genuss, Braukultur und regionale Identität hier miteinander verbunden. Begleitet wird das kulinarische Angebot von einem abwechslungsreichen Programm mit Führungen, Radtouren und Veranstaltungen rund um den Hopfen.

Wie vielseitig sich Hopfen in der Küche einsetzen lässt, zeigen die teilnehmenden Betriebe auf unterschiedliche Weise. Im Waldgasthof am Letten in Lauf trifft ein mehrgängiges Hopfenmenü auf passende Bierbegleitung, der Brauerei-Gasthof Wiethaler in Neunhof serviert Spezialitäten aus der eigenen Brauerei. Weitere Gasthäuser und Brauereien in Happurg, Hersbruck, Simmelsdorf und anderen Orten der Region ergänzen das Angebot mit eigenen Hopfenkreationen. Auch die Direktvermarkter der Region zeigen, dass Hopfen weit mehr kann als Bier verfeinern. Das Angebot reicht von Eiscreme mit Hopfennote und Brot mit Hopfenmalzgewürz bis hin zu Hopfenhonig, Hopfenbratwurst und Hopfenkäse.



Die Hopfenwochen werden auch kulinarisch interpretiert wie hier im Restaurant Michelsberg in Hersbruck. BILD: NÜRNBERGER LAND

## Hopfen zum Erleben: Auf Stadtrundgängen, in Felsenkellern und im Sattel

Neben den kulinarischen Angeboten machen zahlreiche Führungen und Veranstaltungen die Hopfenkultur der Region erlebbar. Stadtrundgänge geben Einblicke in historische Bürgerhäuser mit ehemaligen Hopfentrockenböden und Führungen durch die historischen Laufer Felsenkeller verbinden Biergeschichte mit Verkostungen. Dabei lernen Interessierte nicht nur, dass das Nürnberger Land zu den ältesten Hopfenanbaugebieten Deutschlands zählt und der Anbau um Hersbruck seit 2004 offiziell zum Hopfenanbaugebiet Hallertau gehört, dem größten zusammenhängenden der Welt. Sie können sich auch durch die verschiedenen Biere der regionalen Brauereien probieren, die alte Rezepte und moderne Strömungen vereinen, und erfahren dabei, was es mit dem historischen Kommunbrauwesen auf sich hat und warum die jahrhundertealte Sorte "Hersbrucker" in der nationalen und internationalen Craft-Beer-Szene so beliebt ist.

Wer gerne aktiv unterwegs ist, radelt auf der Hopfenradtour an mehr als 20 Hopfenfeldern, drei Brauereien und dem Fränkischen Hopfenmuseum vorbei. Die Strecke ist 48 Kilometer lang und mit rund 500 Höhenmetern durchaus anspruchsvoll.

## Hopfen im Glas: Feste rund um das grüne Gold

Zu den besonderen Höhepunkten der Hopfenwochen zählen das Brauereifest in Schnaittach mit Brauereiführungen, Bierverkostungen und Geschichten rund um den Hopfen sowie das fünfte Braufest des Altdorfer Brauvereins am Unteren Tor. In den Südtiroler Stuben in Lauf steht ein Fünf-Gänge-Hopfenmenü mit passender Bierbegleitung auf dem Programm, begleitet von Diplom-Biersommelier Alex Teubner. Im Kunstmuseum Hersbruck widmet sich die Ausstellung „Hopfen, einst Schatz der Hersbrucker Schweiz" bei freiem Eintritt der Geschichte des Hopfenanbaus in der Region.

Weitere Informationen, alle teilnehmenden Betriebe sowie das vollständige Programm gibt es unter urlaub.nuernberger-land.de/genuss/fraenkische-kueche/hopfenwochen.




Während der Hopfenwochen gibt es bei Andy Roller in Hersbruck sogar Bockbiereis. BILD: NÜRNBERGER LAND/ FRANK BOXLER



Stadtrundgänge geben Einblicke in historische Bürgerhäuser mit ehemaligen Hopfentrockenböden.

BILD: NÜRNBERGER LAND/ FRANK BOXLER

NEUERÖFFNUNGS-
ANGEBOT

Stressless

Stressless® Consul M
Relaxsessel inkl. Hocker, Leder Batick Cream, Fuß-Gestell Alu-Eiche natur inkl. Relaxfunktion und man. Rückenverstellung
UVP 2409,-
1.499,-

Jetzt
€ 910
sparen!

10%* auf alle Möbel-Neubestellungen

*Ausgenommen bereits Reduziertes, Interliving, Roomio, Culineo, Stressless und Kiba-Artikel

maschal
MEINE MÖBELSTADT

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjührdener Str. 47 | 26316 Altjührden bei Varel | Tel. 0 44 56 / 98 80 | www.maschal.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18:30 Uhr | Sa. 9.30 - 18 Uhr

Alles Abholpreise. Sofort verfügbar. Solange der Vorrat reicht.